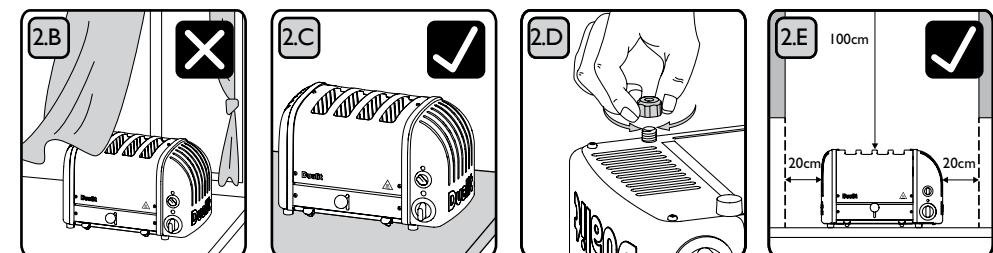
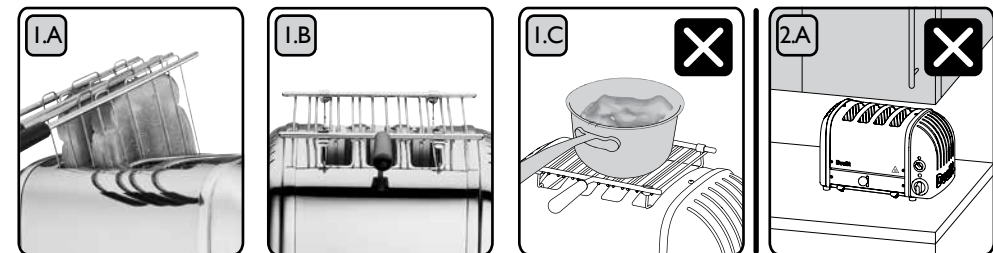
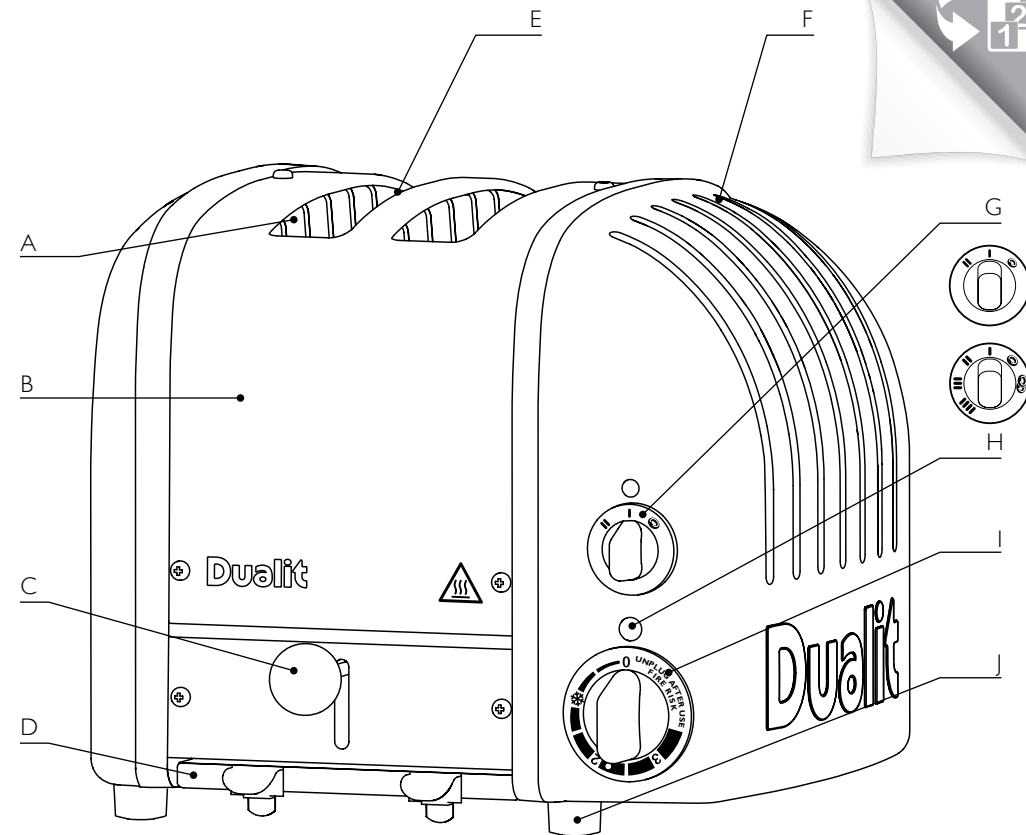


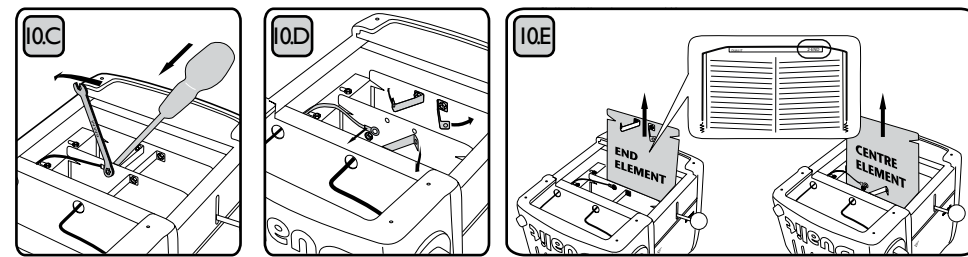
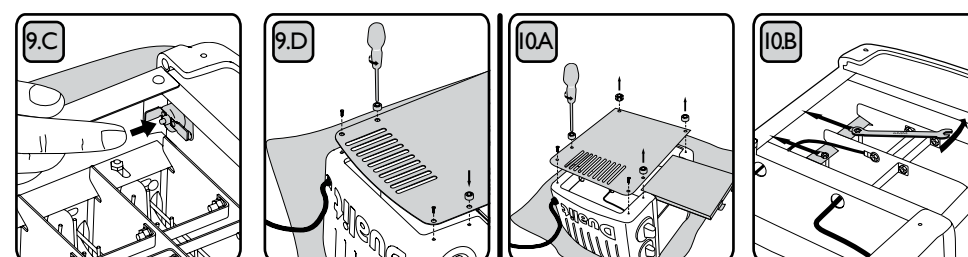
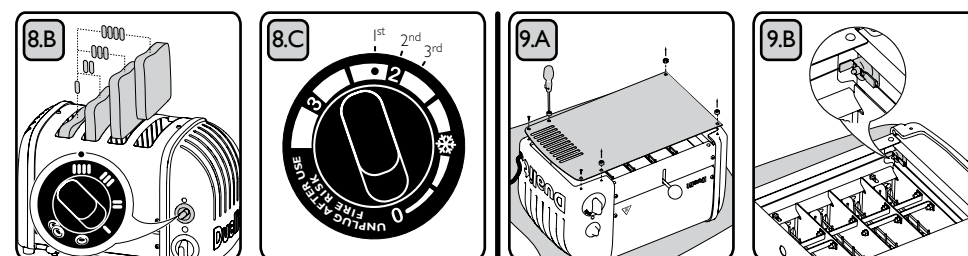
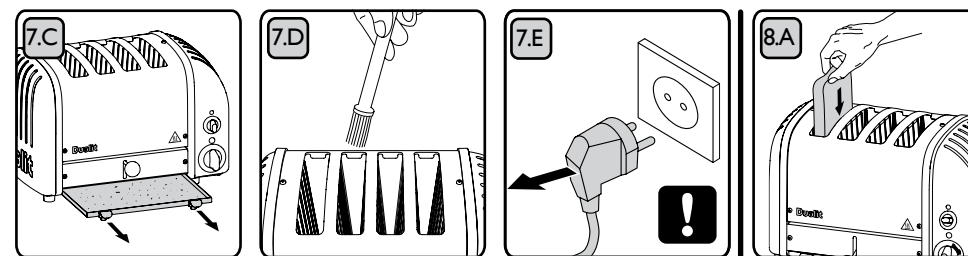
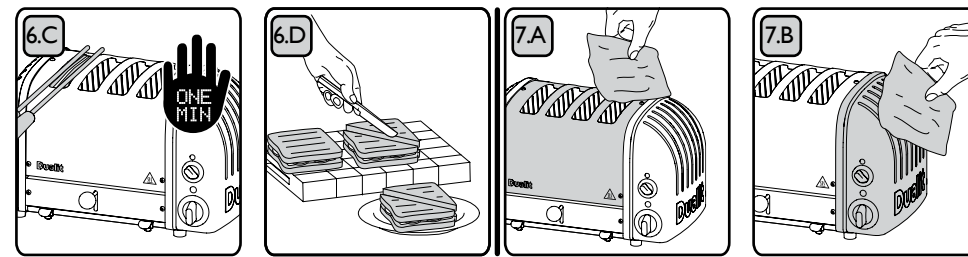
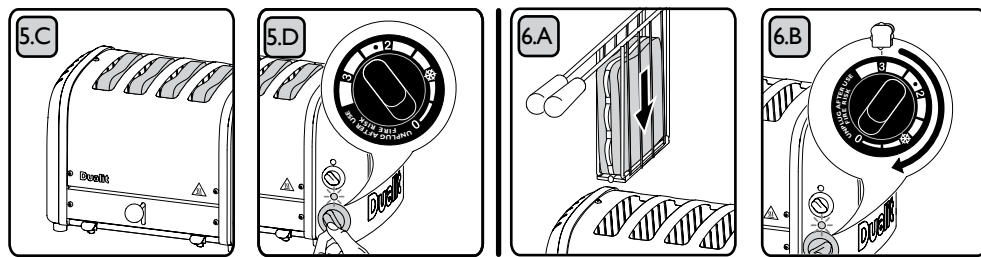
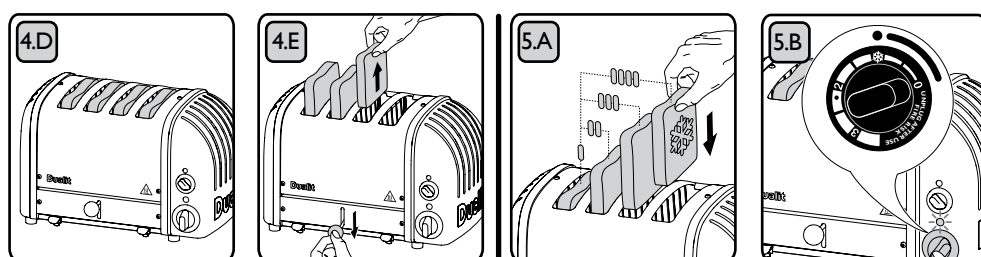
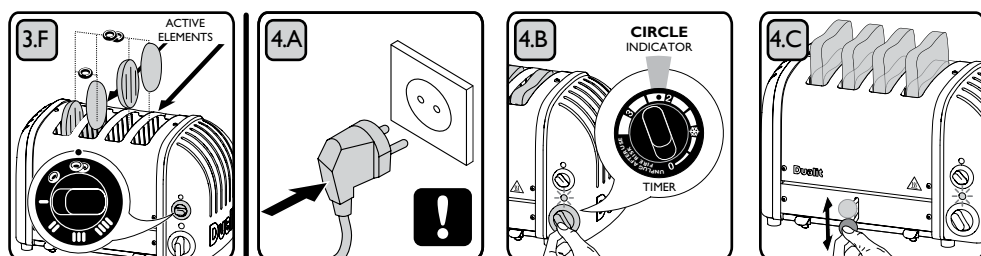
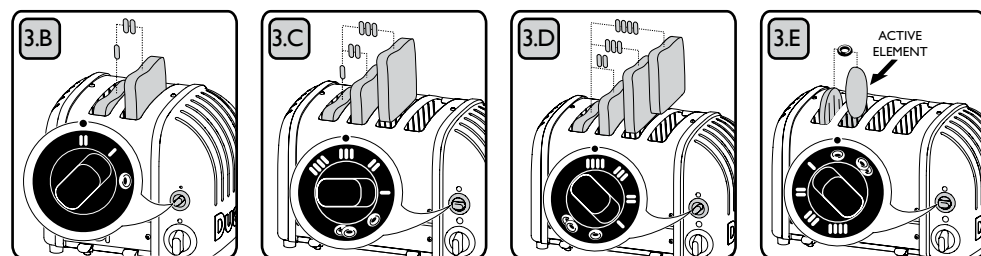
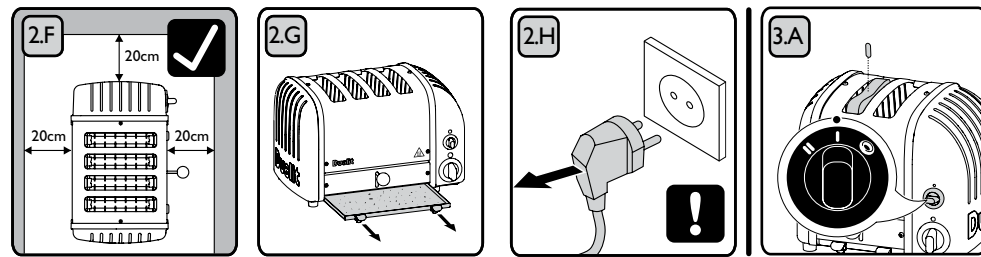
Dualit®

ES	Tostadora Manual de instrucciones	6
DK	Brødristeren Brugsanvisning	15
DE	Toaster Bedienungsanleitung	24
FR	Grille-pain Manuel d'utilisation.....	33
IT	Tostapane Manuale d'uso	42



DON'T FORGET TO REGISTER YOUR PRODUCT	WWW.DUALIT.COM/REGISTER	Register my appliance ✓
	OR BY POST	

Design Registration No. 4033034. Trade Mark: 0986936. Patent Application No. GB2384961, GB2373159, GB2374509, GB2350550, EP1086608, EP1138176, GB2302273, GB1313186.7, GB2453812, GB1402187.7, GB2516476



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

ANTES DE UTILIZAR LA TOSTADORA, CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURA REFERENCIA.

AVISOS IMPORTANTES

- **ESTE PRODUCTO REQUIERE SU ATENCIÓN. No lo deje fuera de vigilancia durante el uso, DESENCHÚFELO después de cada uso (si una unidad se deja en funcionamiento o enchufada y fuera de vigilancia, podría producirse un incendio).**
- Este electrodoméstico no deberá ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con discapacidades generalizadas y complejas. Tampoco podrá ser utilizado por niños de entre 8 y 14 años ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia ni conocimientos, a menos que lo hagan bajo una adecuada vigilancia o hayan sido instruidos sobre cómo emplearlo de manera segura y comprendan los riesgos que entraña su uso. No permita que los niños jueguen con este aparato. No permita que los niños se ocupen de la limpieza y el mantenimiento de este aparato a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan debidamente vigilados. Mantenga este electrodoméstico y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- No lo utilice al aire libre. Este electrodoméstico ha sido diseñado para uso doméstico en interiores únicamente. Su garantía quedará invalidada si se utiliza de manera incorrecta, o con fines profesionales o semiprofesionales, o si no se siguen estas instrucciones de empleo, en cuyo caso Dualit rechaza toda responsabilidad por los daños que pudieran originarse.
- Este electrodoméstico ha sido diseñado para uso doméstico o similar, como entornos de trabajo con áreas de cocina en tiendas y oficinas, granjas, o para clientes en hoteles, moteles, hosterías y otros entornos residenciales.
- Recomendamos enchufar la tostadora en un toma de corriente donde no haya enchufado ningún otro electrodoméstico. De lo contrario, podrá provocar una sobrecarga, disparar el interruptor del circuito o quemar un fusible. Preferentemente, el toma de corriente debe estar protegido por un dispositivo de corriente residual (Residual Current Device, RCD).
- Desenchufe el electrodoméstico del toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Deje enfriar antes de colocar o quitar piezas, y antes de limpiar el electrodoméstico.
- **Si la luz de encendido continúa encendida después de utilizar la tostadora y llame al centro de servicios.**
- **Si el temporizador se traba, desenchufe la unidad y no la utilice. Los temporizadores de repuesto se encuentran disponibles en www.dualit.com y deben ser instalados por un ingeniero eléctrico calificado.**
- La tostadora no tiene por objeto ser utilizada por medio de un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
- Como medida de protección contra una descarga eléctrica, no sumerja ninguna pieza de este producto en agua u otro líquido.
- **NOTA:** • Todo enchufe cortado del cable de alimentación debe ser desechado inmediatamente. Insertar un enchufe separado del cable en una toma de corriente 13A representa un peligro.
- No utilice ningún electrodoméstico con un cable o enchufe dañado, o luego de que se produzca un fallo o algún tipo de daño, rotura o golpe.
- Por razones de seguridad, si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por Dualit o un reparador autorizado de Dualit.
- Nunca utilice un enchufe sin la cubierta del fusible. Asegúrese de que todo fusible de recambio tenga el mismo valor de corriente que el original.
- Los fusibles de recambio deben ser homologados por ASTA para BS 1362.
- **ADVERTENCIA:** Este electrodoméstico debe tener conexión a tierra.

Seguridad eléctrica

- Antes de enchufar, verifique que el voltaje que se indica en la etiqueta de capacidad eléctrica sea el mismo que el de la red de alimentación.

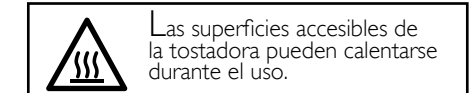
Seguridad general

- El pan puede quemarse. Por lo tanto, no debe utilizarse la tostadora cerca o debajo de las cortinas y otros materiales combustibles.
- Cuando está en uso, puede producirse un incendio si la tostadora está cubierta con material inflamable o está en contacto con ese tipo de material.
- No coloque la tostadora cerca de quemadores eléctricos ni de gas, ni encima de ellos, ni en un horno caliente.
- No intente quitar el pan cuando la tostadora está enchufada.
- La bandeja de migas debe estar correctamente colocada durante el tostado.
- La bandeja de migas debe limpiarse de manera regular. La acumulación de migas puede quemarse o provocar un incendio.
- No permita que el cable toque superficies calientes ni que cuelgue sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- No utilice la tostadora para ningún fin distinto de aquél para el que fue diseñada.
- No guarde ni utilice su tostadora en un cobertizo para electrodomésticos ni debajo de alacenas.
- No coloque bandejas sobre el estante de calentamiento.
- No tueste el pan en las ranuras y utilice el estante de calentamiento al mismo tiempo.
- No lo utilice si se ha caído, rajado o dañado.
- No utilice una esponjilla metálica o limpiador abrasivo en el cuerpo de la tostadora.
- El uso de piezas accesorias no recomendadas por Dualit puede ocasionar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a los usuarios.

• **¡Precaución! no utilizar con alimentos, como tartas o pasteles, cuyo relleno o cobertura, al contener azúcar, pueda derretirse y gotear cuando se caliente en la tostadora.**

GUARDE ESTAS LAS INSTRUCCIONES

A fin de mejorar sus productos, Dualit Ltd. se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto sin notificación previa.



INSTRUCCIONES SOBRE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Al final de su vida útil, no desheche este producto junto con los demás residuos domésticos. Llévelo a un punto de recogida de electrodomésticos y aparatos eléctricos para su posterior reciclado. Para informarse de cómo deshechar este producto, consulte el símbolo en el producto, las instrucciones de empleo o el embalaje. Los materiales pueden reciclarse como se indica en el producto. Al reciclar productos y materiales o usar otras formas de reutilizar aparatos usados estará realizando una contribución importante a la protección del medio ambiente. Para informarse de los lugares de eliminación de residuos de su comunidad, consulte con las autoridades locales.

IMPORTANTE: ANTES DEL PRIMER USO

- Lea este manual de instrucciones antes de comenzar a utilizar la batidora de mano. Le brinda información importante sobre seguridad y le permite aprovechar al máximo su tostadora Dualit.
- Mantenga este manual y el comprobante de su compra en un lugar seguro.
- Antes de utilizar la tostadora por primera vez, lave todas las piezas de acuerdo con las instrucciones de limpieza.
- Coloque la tostadora de acuerdo con las precauciones de seguridad y montaje en la página 9.
- Su tostadora Dualit tiene elementos ProHeat patentados. Estos elementos deben acondicionarse antes de utilizar la tostadora por primera vez. Luego continúe con el tostado de acuerdo con las instrucciones.
- Configure el interruptor de selección de modo que todas las ranuras se encuentren activas, sin pan en las ranuras, gire el temporizador completamente y déjelo retornar a su posición.
- Es posible que salga humo de las ranuras. No se trata de una falla y es completamente seguro. Es posible que haya un leve sonido de explosión o arruga; esto se debe a la expansión de los elementos debido al calor y es perfectamente normal. Déjela enfriar a temperatura ambiente. Ahora su tostadora está acondicionada y lista para usar.

CONOZCA SU TOSTADORA (VER PÁGINA 3)

- | | | |
|---------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| A. Elementos ProHeat | E. Anchas Ranuras | I. Temporizador mecánico con |
| B. Exterior de Acero Inoxidable | F. Piezas de Aluminio Fundido | opción descongelación |
| C. Botón de Expulsión Manual | G. Botón de Selección | J. Pies |
| D. Bandeja Recogemigas | H. Indicador de Encendido | |

ACCESORIOS SE VENDE POR SEPARADO

I.A PARRILLA PARA SANDWICH

La parrilla de sandwich Dualit es perfecta para ampliar la flexibilidad de su tostadora Vario o NewGen. Viene con un libro de cocina de inspiración para darle un montón de ideas para que pueda hacer sándwiches tostados más allá de los tradicionales rellenos.

I.B REJILLA DE CALENTAMIENTO

El "estante de calentamiento" es un accesorio universal para todas las tostadoras Dualit NewGen. Ideal para calentar o tostar ligeramente cualquier producto de pan que no quepa en las ranuras, como croissants, scones, pastelillos o tortillas. Utilice el electrodoméstico durante un máximo de 3 minutos y luego déjelo enfriar entre un uso y el siguiente.

No tueste el pan en las ranuras y utilice el estante de calentamiento al mismo tiempo.

I.C

No coloque bandejas sobre el estante de calentamiento.

NOTA: Tenga en cuenta que el uso reiterado del estante de calentamiento sin dejar enfriar la tostadora por completo entre un ciclo y otro puede generar la activación del dispositivo de protección térmica (consulte la página 12)

CONSEJOS DE TOSTADO

Aquí hay algunos consejos para ayudarle a sacar el máximo partido a su tostadora.

- Su tostadora se encuentra equipada con un temporizador mecánico; tenga en cuenta que no se trata de una configuración de dorado tradicional. Nuestra función patentada Peek & Pop® le permite controlar el proceso de tostado en cualquier momento, con solo presionar hacia abajo el botón eyector.
- **CARGAR TOTALMENTE TODAS LAS RANURAS CALIENTES.** Si una ranura se calienta pero no se introduce pan, el pan de la ranura adyacente tostará de manera desigual.
- **UTILICE SIEMPRE LAS RANURAS COMENZANDO POR LA IZQUIERDA.**
- **LOS PANES DIFERENTES SE TOSTARÁN A RITMOS DIFERENTES,** el pan integral necesita más tiempo que el pan blanco, el pan fresco tardará más tiempo que el pan del día anterior. Recuerde que debe ajustar el temporizador para seleccionar su tipo de pan.
- Tras la primera tanda de tostadas, los elementos y el cuerpo de la tostadora estarán a temperatura normal de funcionamiento, las siguientes tandas tardarán menos tiempo en tostarse.
- Utilice la configuración de bagel para tostar panecillos de hamburguesa, bagels, panquecitos o pasta de té; esta configuración tuesta de un lado mientras calienta moderadamente el otro lado.
- La rebanada de pan más gruesa que cabe en su tostadora es de 28mm. de grosor. Forzar el pan demasiado grueso o demasiado largo para que entre en las ranuras, dificultará su expulsión una vez tostado.
- Puede resultarle más fácil utilizar un "molde para sándwiches" para tostar alimentos más pequeños (se vende por separado).
- Si corta una hogaza fresca a mano, corte las rodajas lo más parejas posible. Las rodajas irregulares se tostarán de manera despareja.
- Mantenga las piezas libres de migas y pedazos de pan. Si se acumulan estos pueden quemar las piezas. Con la tostadora desenchufada utilizar un cepillo suave para limpiar el interior de la tostadora, no utilice un cuchillo!
- Para recalentar el pan recientemente tostado colocar el temporizador en el símbolo "descongelar".
- Cancele el tostado manualmente en cualquier momento girando el temporizador de nuevo a "0". Esto no dañará el temporizador.
- Desenchufe siempre la tostadora de la toma de corriente después del uso.

MONTAJE

Lea y siga estas instrucciones antes de utilizar su tostadora. ESTE PRODUCTO REQUIERE SU ATENCIÓN. No lo deje fuera de vigilancia durante el uso, desenchúfelo después de cada uso (si una unidad se deja en funcionamiento y fuera de vigilancia, podría producirse un incendio).

2.A

NO GUARDE NI UTILICE SU TOSTADORA EN UN COBERTIZO PARA ELECTRODOMÉSTICOS NI DEBAJO DE ALACENAS. Puede producirse un incendio si no se encuentra en la posición correcta.

2.D

ALTURA DEL PIE REGULABLE

Su tostadora está equipada con un pie ajustable que puede bajarse o subirse para compensar las superficies irregulares. El pie ajustable está ubicado en la base de la tostadora y tiene forma hexagonal, rótelo para ajustar su altura.

2.G

Las migas se acumularán en la bandeja de migas y podrían generar un incendio si la bandeja no se vacía con frecuencia. Saque la bandeja de migas y límpiela utilizando un paño húmedo. **LA BANDEJA DE MIGAS DEBE ESTAR EN SU LUGAR ANTES DE ENCENDER LA TOSTADORA Y DURANTE EL TOSTADO.**

¡ATENCIÓN! DESENCHUFE EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO NO LO UTILICE

EL SELECTOR

SOLO CALENTAR LAS RANURAS QUE SE VAN A UTILIZAR.

Esto evita el tostado desigual y ahorra energía al mismo tiempo.

3.A

UNA REBANADA

modelos de 2 y 4 ranuras: Rote el "pulsador de selección" en el sentido de las agujas del reloj hacia el indicador de una rebanada. La ranura de la izquierda se calentará de ambos lados.

3.D

CUATRO REBANADAS

modelo de 4 ranuras: Rote el "pulsador de selección" en el sentido de las agujas del reloj hacia el indicador de cuatro rebanadas. Todas las ranuras se calentarán.

2.B

NO GUARDE NI UTILICE SU TOSTADORA CERCA DE CORTINAS NI DE MATERIALES INFLAMABLES. Puede producirse un incendio si no se encuentra en la posición correcta.

2.E

Asegúrese de que la tostadora se encuentre ubicada a una distancia de al menos 20cm DE ARMARIOS SOBRE ENCIMERA.

2.C

Coloque la tostadora sobre una superficie abierta y nivelada.

2.F

Asegúrese de que la tostadora se encuentre ubicada a una distancia de al menos 20cm de la pared.

3.C

TRES REBANADAS

modelo de 4 ranuras: Rote el "pulsador de selección" en el sentido de las agujas del reloj hacia el indicador de tres rebanadas. Las primeras tres ranuras desde la izquierda tostarán de ambos lados.

3.F

DOS BAGELS

modelo de 4 ranuras: Rote el "pulsador de selección" en sentido contrario a las agujas del reloj, hacia el indicador de dos bagels. Solamente el segundo y el cuarto elemento desde la izquierda se calentará.

3.E

UN BAGEL

modelos de 2 y 4 ranuras: Rote el "pulsador de selección" en sentido contrario a las agujas del reloj, hacia el indicador de un bagel. Solamente el segundo elemento desde la izquierda se calentará.

TOSTADO

Este electrodoméstico requiere su atención. No lo deje fuera de vigilancia durante el uso. Desenchufe la unidad después de cada uso (si una unidad se deja en funcionamiento y fuera de vigilancia, podría producirse un incendio).

4.A ENCHUFAR

La tostadora solo se trabará cuando se encuentre encendida. Enchufe la tostadora en la toma de corriente y enciéndala desde la toma.

4.B CONFIGURAR

Nota: El tiempo de tostado necesario dependerá de la frescura, grosor y tipo de pan. Reducir el tiempo de tostado si la tostadora ya se encuentra caliente por un uso previo. *Vea el cuadro a continuación para obtener una guía de cómo tostar los distintos tipos de pan.* **Para un inicio rápido, gire el temporizador hacia el Indicador del círculo** (justo después del número 2). Este es el ajuste de tostado optimizado para una rebanada mediana de pan blanco utilizando una tostadora en frío. **Para volver a tostar o cuando la tostadora está caliente, reduzca el tiempo de tostado para obtener los mejores resultados.**



FRESCURA DEL PAN (CUÁN VIEJO ES)	más de 5 días	2 días	0 días (recién homeado)	
CONTENIDO DE HUMEDAD DEL PAN	Seco	Promedio	Húmedo	
COLOR DEL PAN	—	Blanco	Tosatado	Centeno
INGREDIENTES DEL PAN	Dulce	Salado	Muchas semillas y salado	

4.C COMPRUEBE SU TOSTADA

Controle su tostada en cualquier momento presionando hacia abajo el "botón eyector". **Si retira su tostada antes de completar el ciclo, cancele el temporizador y desenchufe el electrodoméstico.**

4.D DETENER EL TOSTADO

El "temporizador" volverá a la posición "O". Para cancelar manualmente el tostado, rote el "temporizador" a "O". **Si la luz de neón continúa encendida después del uso, desenchufe inmediatamente la tostadora y llame al centro de servicios.**

4.E EXPULSAR

La tostada no saltará, sino que se mantendrá caliente en el interior de la tostadora. Presione el "botón de expulsión" y su tostada aparecerá lista para servir.

¡ATENCIÓN! DESENCHUFE EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO NO LO UTILICE

TOSTAR PAN CONGELADO

SOLO CALIENTE LAS RANURAS QUE USTED VA A UTILIZAR

5.A BOTÓN DE SELECCIÓN

Gire el "botón de selección" hasta el número de ranuras deseado e introduzca sus rebanadas de pan congelado.

5.B DESCONGELACIÓN

Gire el "Temporizador" hasta el símbolo de descongelación y espere a que el temporizador vuelva a "0". Cuando se detenga el temporizador, espere 20 segundos.

5.C LISTO

El pan ahora estará descongelado y listo para tostar.

5.D LUEGO DEL DESCONGELADO

Coloque el temporizador en el nivel deseado y continúe con el tostado como si se tratara de pan fresco.

¡ATENCIÓN! DESENCHUFE EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO NO LO UTILICE

PREPARAR SANDWICHES TOSTADOS (EXTRA OPCIONAL)

ATENCIÓN: EL RELLENO PUEDE ESTAR CALIENTE

6.A PAN CON MATEQUILLA

Utilice una rebanada mediana de pan. **UNTAR UN POCO DE MANTEQUILLA EN EL LADO EXTERNO DE CADA REBANADA DE PAN.** Coloque el relleno entre las rebanadas sin mantequilla. **NO RELLENE DEMASIADO SU SANDWICH.** Coloque el sándwich en la parrilla. Configure el "selector" y, comenzando por la izquierda, introduzca el molde en las ranuras. Presione hacia abajo hasta que quede sujeto y cerrado.

6.B TUESTE

Tuéstelo hasta que el sándwich se dore. Sitúe el "temporizador" en el número 3. Elija su tipo de pan.

6.C ESPERE

Deje reposar un minuto más en el interior de la tostadora para permitir que el relleno se caliente completamente. Si la luz de neón continúa encendida después del uso, desenchufe inmediatamente la tostadora y llame al centro de servicios.

6.D RETIRE, CORTE Y SIRVA. PRECAUCIÓN: LOS RELLENOS PUEDEN ESTAR CALIENTES. ¡ATENCIÓN! DESENCHUFE EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO NO LO UTILICE

LIMPIEZA Y CUIDADO

IMPORTANTE: ASEGÚRESE DE QUE LA TOSTADORA ESTÁ DESENCHUFADA Y DEJE QUE SE ENFRÍE ANTES DE EMPEZAR SU LIMPIEZA.

7.A EL EXTERIOR

DESPUÉS DE CADA USO

Limpie el "exterior de acero inoxidable" con un paño suave." Puede utilizar un limpiador de acero inoxidable para restaurar el brillo de la tapa solamente, pero no use un limpiador agresivo o que contenga amoníaco.

7.B LAS PIEZAS EN ALUMINIO FUNDIDO

Limpie las piezas de aluminio fundido con un paño húmedo. No utilice productos químicos ni limpiadores abrasivos.

7.C LA BANDEJA DE MIGAS

Vacíe la bandeja de migas de manera regular. La acumulación de migas puede quemarse o provocar un incendio. Vacíe la bandeja de migas en forma diaria en una cocina comercial. **LA BANDEJA DE MIGAS DEBE ESTAR CORRECTAMENTE COLOCADA DURANTE EL TOSTADO.**

7.D LAS PARTES INTERNAS

Con la tostadora desenchufada utilizar un cepillo suave para limpiar el interior de la tostadora, ¡no use un utensilio afilado o de metal! Retirar las migajas pegadas en el interior con cuidado utilizando solamente un cepillo suave, puede poner la tostadora del revés para así sacudir y extraer el exceso de migas.

7.E ¡ATENCIÓN! DESENCHUFE EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO NO LO UTILICE

PIEZAS DE REPUESTO

La tostadora Classic es también amable con el medioambiente, todas sus piezas son reparables o reemplazables, no tendrá que tirar su tostadora Dualit Classic, ¡por una cantidad simbólica la arreglamos para usted!

TODO TIPO DE SERVICIO DEBERÁ SER REALIZADO POR UN ELECTRICISTA O TALLER DE REPARACIÓN CUALIFICADO.

Por su propia seguridad utilice para su tostadora sólo piezas de repuesto originales Dualit. La utilización de repuestos no originales invalidará la garantía." after "Dualit.

REPUESTOS DE ELEMENTOS

- Al sustituir los elementos ProHeat, utilice únicamente elementos auténticos Dualit (con el sello de "DUALIT").
- No se puede garantizar la seguridad y rendimiento de la tostadora si se utilizan elementos inferiores

REPUESTOS DE TEMPORIZADORES

- Al reemplazar el temporizador, utilice solamente un temporizador marca Dualit.
- No se pueden garantizar la seguridad y el rendimiento de la tostadora si se utiliza un temporizador de calidad inferior.

DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN TÉRMICA

NOTA: Tenga en cuenta que el uso reiterado del estante de calentamiento sin dejar enfriar la tostadora por completo entre un ciclo y otro puede generar la activación del equipo.

PARA EVITAR LA ACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN TÉRMICA:

- Asegúrese de que su tostadora se encuentre ubicada de manera que queden 10 cm libres hacia el lado izquierdo, derecho y trasero de la tostadora.
- Utilice la tostadora en un lugar alejado de armarios sobre encimera y materiales inflamables.

8.A

Coloque siempre el pan en la tostadora comenzando desde la ranura izquierda.

8.B

Utilice siempre la configuración apropiada para la cantidad de rodajas de pan que desee tostar.

8.C

Recuerde reducir el tiempo de tostado si la tostadora ya se encuentra caliente por un uso previo, dado que el pan se tuesta con mayor rapidez en el segundo y tercer ciclo.

Siempre desenchufe la tostadora luego de utilizarla.

RESTABLECIMIENTO DEL FUSIBLE TÉRMICO

Si se enciende la luz de la tostadora, pero la resistencia no se calienta, o si se oye un "clic" bien audible más allá del tictac habitual del temporizador de la tostadora mientras ésta se encuentra en funcionamiento, es posible que se haya activado el **dispositivo de protección térmica.**

Antes de restablecer el fusible, debe asegurarse de que el electrodoméstico no haya sufrido ninguna falla. **No lo restablezca** a menos que un electricista calificado haya inspeccionado la tostadora y verificado que el **pulsador de selección, el temporizador y todos los demás componentes** funcionen correctamente.

Para restablecer **dispositivo de protección térmica**, deje que la tostadora se enfríe por completo, **desenchúfela** de la toma de corriente y siga las instrucciones a continuación.

El restablecimiento del dispositivo de protección térmica sólo debe ser llevado a cabo por un electricista calificado. Se debe probar el electrodoméstico portátil luego del restablecimiento del dispositivo de protección térmica. Si requiere asistencia adicional, contacte con su centro de servicios local.

9.A

Desenchufe la tostadora y déjela enfriar por completo.

Retire la bandeja de migas y la placa de base de la tostadora para tener acceso al fusible.

9.B

El fusible se encuentra en el extremo posterior del cuerpo de la tostadora.

PRUEBA DE ELECTRODOMÉSTICO PORTÁTIL

Se debe probar el electrodoméstico portátil antes del uso.

9.C

Para restablecer el fusible, pulse el pequeño botón blanco en el frente.

9.D

Vuelva a colocar la placa de base y la bandeja de migas.

SUSTITUCIÓN DE ELEMENTOS

TODO TIPO DE SERVICIO DEBERÁ SER REALIZADO POR UN ELECTRICISTA O TALLER DE REPARACIÓN Y PRUEBA CUALIFICADO**10.A**

Desenchufe y deje enfriar, luego coloque la tostadora sobre un paño húmedo. Retirar la bandeja recoge migas y desenroscar los pies para quitar la tapa de la base.

10.B

Afloje las tuercas de ajuste de la placa de soporte con una llave inglesa de 6,5 mm, y deslícela hacia atrás. **Al volver a armar la unidad, asegúrese de que la placa de sujeción se encuentre en la posición correcta.**

10.C

Destornillar las juntas de metal y las conexiones.

10.D

Doble las juntas de bronce y los alambres.

10.E

Retire el elemento. Para volver a armar, siga el procedimiento en el orden inverso y asegúrese de que los cables y las piezas estén en la posición correcta. Asegúrese de que el nuevo elemento tenga la misma marca que el elemento que se retiró.

¡ATENCIÓN!
DESENCHUFE EL ELECTRODOMÉSTICO CUANDO NO LO UTILICE

El elemento se calienta de ambos lados y se puede insertar con el frente hacia cualquiera de los lados. Verifique que esté correctamente colocado en los canales de ambos lados. Se debe probar el electrodoméstico portátil antes del uso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

MI TOSTADORA NO FUNCIONA

- Compruebe que la tostadora está enchufada.
- Compruebe si el "neón" es de color rojo brillante. Si es así, puede que necesite reemplazar sus elementos o el "botón de selección". Si no, puede que el fusible del enchufe se haya fundido o puede que necesite reemplazar el temporizador.

NO CONSIGO UN TOSTADO REGULAR:

- Compruebe que el botón de selección se corresponde al número de ranuras que se utilizan.
- Empezando por la izquierda, asegúrese de que ha cargado todas las ranuras calientes.
- Los elementos de suma resistencia ProHeat pueden tardar unos minutos en alcanzar la temperatura de tostado óptimo. Precalentar las ranuras antes de introducir el pan eliminará esta espera. Gire el "temporizador" hasta el final, espere a que vuelva hasta el indicador "círculo", a continuación, introduzca el pan en las ranuras en funcionamiento.
- Asegúrese de que el tamaño y tipo de pan tostado sea el mismo.
- Los elementos laterales pueden tardar un poco más en calentarse que los elementos del centro, hasta que la tostadora esté a la temperatura óptima de funcionamiento.
- Si nota que el temporizador funciona de manera lenta, desenchufe la unidad y no utilice la tostadora. Comuníquese con la tienda donde adquirió el producto y solicite información sobre reparaciones y repuestos. Los temporizadores de repuesto deben ser instalados por un ingeniero eléctrico calificado.

MI TOSTADORA TAMBALEA EN MI SUPERFICIE DE TRABAJO:

- Use el pie regulable para compensar superficies desiguales.

MI TOSTADA SE QUEDA ATASCADA CUANDO LA TOSTADORA LA EXPULSA:

- Las rebanadas de más de 28 mm de grosor se quedan atascadas.

- Las rebanadas cortadas a mano se deben cortar de manera uniforme.
- Utilizar una "parrilla sándwich" puede hacer más fácil el tostado de productos más gruesos.

UN LADO DE MI PAN NO ESTÁ TOSTADO:

- Compruebe el "botón de selección" está configurado correctamente. Si está situado en la opción "Bagel" solo tostará por un lado y recuerde, introduzca el pan empezando por la ranura de la izquierda.
- Uno o más de los elementos puede necesitar reemplazo, llame a la línea de ayuda o visite www.dualit.com para los reemplazos.

SALE HUMO DE LAS RANURASSLOTS:

- Si esta es la primera vez que utiliza su tostadora, esto es normal, sus elementos se están acondicionando.
- Vacíe la bandeja recoge migas. La acumulación de migas puede prender o causar incendios.
- Algunas migajas o pedazos de pan pueden quedar atascados en la tostadora. Desenchufe, retire la bandeja para migas, a continuación, ponga la tostadora boca abajo sobre un fregadero o recipiente y agite suavemente las migas o use un cepillo suave para limpiar el interior de la tostadora.

NOTO QUE MI TEMPORIZADOR FUNCIONA LENTAMENTE O SE TRABA

- Desenchufe la unidad y no utilice la tostadora. Reemplace el temporizador inmediatamente. Comuníquese con la tienda donde adquirió el producto y solicite información sobre reparaciones y repuestos. Los temporizadores de repuesto deben ser instalados por un ingeniero eléctrico calificado.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER



LÆS ALLE ANVISNINGER

INDEN DU TAGER BRØDRISTEREN I BRUG. GEM DENNE BRUGSANVISNING TIL SENERE BRUG

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

• DETTE APPARAT SKAL BRUGES UNDER OPSYN. Apparatet må ikke efterlades uden opsyn – TRÆK STIKKET UD efter brug (det er behæftet med brandrisiko, hvis apparatet efterlades tændt eller sat til stikkontakten).

- Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år og personer med omfattende og komplekse handicap. Børn mellem 8-14 år samt personer, hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede, eller personer uden relevant erfaring eller kendskab må ikke bruge dette apparat, medmindre de er under opsyn eller har modtaget instruktioner om sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn. Opbevar apparatet og ledningen uden for børn under 8 års rækkevidde.
- Må ikke anvendes udendørs. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug indendørs. Hvis apparatet bruges forkert eller til professionelle eller halvprofessionelle formål eller i modstrid med instrukserne i brugsanvisningen, bortfalder garantien, og Dualit påtager sig ikke noget ansvar for følgeskader.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende anvendelsesområder, såsom arbejdsmiljøer, herunder køkkenområder til ansatte i butikker og kontorer, gårde, gæster på hoteller, moteller, bed and breakfasts og andre beboelsesområder.

Elektrisk sikkerhed

- Før du tilslutter brødristeren, skal du

kontrollere, at spændingen på brødristerens mærkat er den samme som på lysnettet.

- **V**i anbefaler, at brødristeren tilsluttes en kontakt, hvor der ikke er tilsluttet andre apparater. Hvis dette ikke overholdes, kan installationen blive overbelastet og udløse et relæ eller få en sikring til at springe. Stikkontakten skal helst være beskyttet med en fejlstrømsafbryder (HPIFI).
- **T**ag stikket ud af stikkontakten, når brødristeren ikke er i brug, eller før du rengør den. Lad brødristeren køle af, før du monterer dele eller tager dele af, eller før den rengøres.
- **H**vis nogen af lysene forbliver tændt efter brug af apparatet, skal du straks trække stikket ud af brødristeren og ringe til serviceværkstedet.
- **H**vis timeren sidder fast, skal stikket trækkes ud, og du må ikke bruge den. Nye timere findes på www.dualit.com og skal monteres af en faguddannet elektriker.
- Brødristeren er ikke beregnet til brug med eksternt timer eller separat fjernbetjeningssystem.
- For at undgå elektrisk stød må brødristeren eller dele af den ikke nedsænkes i vand eller anden væske.
- **BEMÆRK:** Hvis stikket er separeret fra strømforsyningsledningen, skal det omgående bortskaffes. Det er farligt at sætte stik med ubeskyttede ledninger i en I3A-stikkontakt.
- Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget. Apparatet må heller ikke bruges, hvis det ikke fungerer korrekt, eller hvis det er blevet beskadiget, revnet eller tabt.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsmæssige grunde udskiftes af Dualit eller en autoriseret Dualit-reparatør.
- Brug aldrig stikket, hvis sikringsdækslet er fjernet. Den nye sikring skal have samme spændingsværdi som den originale.
- Nye sikringer skal være ASTA-godkendt ifølge BS 1362.
- **ADVARSEL:** Dette apparat skal jordforbindes.

Generel sikkerhed

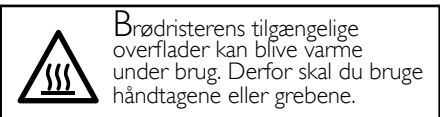
- Brødet kan brænde. Derfor må brødristeren ikke benyttes i nærheden af eller under gardiner eller andet brændbart materiale.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER



- Når brødristeren er i brug, kan der opstå brand, hvis den tildækkes eller kommer i berøring med brændbart materiale.
- Anbring ikke apparatet på eller i nærheden af et varmt gasblus eller en varm kogeplade eller i en opvarmet ovn.
- Forsøg ikke at tage brød ud, når brødristeren er sluttet til stikkontakten.
- Krummebakken skal være på plads under ristningen.
- Krummebakken skal rengøres regelmæssigt. Hvis der ligger mange krummer, kan der gå ild i dem, så der startes en brand.
- Kablet må ikke komme i berøring med en varm overflade eller hænge ud over kanten af et bord eller køkkenbord.
- Opbevar apparatet og ledningen utilgængeligt for børn.
- Brug ikke apparatet til andre formål end hvad apparatet er beregnet til.
- Du må ikke opbevare brødristeren i et lukket skab eller under skabe.
- Sæt ikke en pande oven på brødristeren eller varmhyliden.
- Rist ikke brød i holderne og brug varmhyliden på samme tid.
- Må ikke anvendes, hvis den tabes, er revnet eller beskadiget.
- Brug ikke skuresvamp eller andre slibende rengøringsmidler på brødristeren.
- Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet af Dualit, kan resultere i brand, elektrisk stød eller personskade.
- **Sikkerhedsadvarsel! brug ikke brødristeren til madvarer med fyld, der kan dryppe ud ved opvarmning, eller overtræk, der indeholder sukker, herunder tærter og buttedejsbagværk.**

GEM DENNE BRUGSANVISNING



Brødristerens tilgængelige overflader kan blive varme under brug. Derfor skal du bruge håndtagene eller grebene.

Dualit Ltd. forbeholder sig ret til at ændre produktspecifikationen uden varsel med henblik på at forbedre produktet.



ANVISNINGER VEDRØRENDE MILJØBESKYTTELSE

Dette produkt må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald ved afslutningen af produktets levetid. Indlever produktet til et indsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske apparater. Symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen indeholder oplysninger om metoderne til bortskaffelse. Materialerne kan genbruges som anvist på afmærkningerne. Ved genbrug, genanvendelse af materialer eller andre former for genanvendelse af gamle apparater bidrager du væsentligt til beskyttelse af miljøet. Henvend dig til kommunens administration for at få oplyst den godkendte bortskaffelsesfacilitet.

VIGTIGT: INDEN APPARATET BRUGES FØRSTE GANG

- Læs denne brugsanvisning, inden du går i gang med at bruge brødristeren. Den indeholder vigtige sikkerhedsoplysninger og vil sikre, at du får mest muligt ud af din Dualit-brødrister.
- Opbevar denne brugsanvisning og dit købsbevis et sikkert sted.
- Før du bruger din brødrister for første gang, skal du vaske alle dele i overensstemmelse med rengøringsanvisningerne.
- Placer brødristeren i overensstemmelse med sikkerhedsforanstaltningerne og klargøringen på side 18.
- Din Dualit-brødrister er udstyret med patenterede ProHeat-elementer. Disse elementer skal tilpasses, inden du rister brød for første gang. Herefter kan du riste brød som beskrevet i brugsanvisningen.
- Indstil indstillingsknappen, så alle holdere er aktive. Der må ikke være brød i holderne. Drej timeren hele vejen rundt, og lad den køre tilbage til positionen slukket.
- Der kan komme en smule røg ud fra holderne. Dette er ikke en fejl og er ufarligt. Der kan lyde en let knitrende, knaldende lyd. Dette skyldes varmeudvidelsen af elementerne og er helt normalt. Lad brødristeren køle ned til stuetemperatur. Din brødrister er nu tilpasset og er klar til brug.

LÆR DIN TOASTER AT KENDE (SE SIDE 3)

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| A. Proheat-elementer | F. Aluminiumsstøbninger |
| B. Skal af rustfrit stål | G. Indstillingsknop |
| C. Manuelt udkast | H. Kontrolllys |
| D. Krummebakke | I. Mekanisk timer med optøning |
| E. Bredebrødholdere | J. Fødder |

TILBEHØR KAN KØBES SEPARAT

I.A SANDWICHKURV

Dualit sandwichkurven er perfekt til at udvide fleksibiliteten af din Vario eller NewGen brødrister. Den leveres med en inspirerende kokebog for at give dig masser af ideer til ristede sandwich med mere end traditionelt fyld.

I.B OPVARMNINGSRIST

'Varmehyliden' er et stykke universaltilbehør beregnet til Dualit Classic-brødrister. Den er perfekt til opvarmning eller let ristning af brødprodukter, der ikke kan placeres i holderne. Såsom croissanter, scones, bagværk eller tortillas. Brug i cirka tre minutter og afkøl efter hver brug. Rist ikke brød i holderne og brug varmhyliden på samme tid.

I.C

Sæt ikke en pande oven på varmhyliden.

BEMÆRK: Vær opmærksom på, at gentagen brug af varmhyliden, uden at brødristeren får lov til at afkøle helt mellem cyklusserne, kan medføre, at varmebeskyttelsesenheden aktiveres (se side 21)

BRØDRISTNINGSTIPS

Her er nogle tips til at hjælpe dig til at få det bedste ud af din brødrister.

- Din brødrister er udstyret med en mekanisk timer. Bemærk, at dette ikke er en almindelig ristningsindstilling. Vores patenterede Pop-up®-funktion giver dig mulighed for at kontrollere ristningen af brødet når som helst ved at trykke udskyderknappen ned.
- **FYLD ALLE OPVARMEDE BRØDHOLDERE.** Hvis en brødholder er varmet op og der ikke fyldes brød i, vil brødet i brødholderen ved siden af ikke blive ensartet ristet.
- **FYLD ALTID BRØD I BRØDHOLDERNE VED AT BEGYNDE FRA VENSTRE.**
- **FORSKELLIGE SLAGS BRØD VIL RISTES VED FORSKELLIG HASTIGHED,** fuldkomsbrød tager længere tid end hvidt brød, frisk brød tager længere tid end daggammelt brød. Husk at justere din timer til netop din type brød.
- Efter første omgang ristning vil elementerne og brødristeren have den rigtige driftstemperatur, de efterfølgende ristninger vil tage mindre tid.
- Brug bagel-indstillingen til at riste burgerboller, bagels, muffins eller teacakes, indstillingen rister en side, mens den anden varmes langsomt op.
- Den tykkeste skive brød, der vil passe i din brødrister, er 28 mm tyk. Hvis du tvinger brød, som er for tykt eller for langt ned i sliderne, vil det være vanskeligt at tage det ud igen efter ristningen.
- Det kan være lettere at bruge 'sandwich-kurven' til at riste mindre emner. Isætning, kontrol og fjernelse bliver alt sammen lettere (sælges særskilt)
- Frisk brød skal skæres i så ensartede skiver som muligt. Uensartede skiver giver uensartet ristning.
- Hold elementerne fri af brødkrummer eller små brødstykker. Hvis disse efterlades kan de afbrænde elementerne. Tag stikket til brødristeren ud og gør brødristeren ren indeni med en blød børste - brug ikke en kniv!
- For at genopvarme nyligt ristet brød indstilles timeren på 'optønings'-symbolet.
- Ristningen kan til enhver tid afbrydes ved at dreje timeren tilbage til '0'. Dette vil ikke beskadige timeren.
- Træk altid brødristerens stik ud af kontakten efter brug.

KLARGØRING

Læs, og følg denne brugsanvisning, inden du bruger din brødrister. **DETTE APPARAT SKAL BRUGES UNDER OPSYN.** Apparatet må ikke efterlades uden opsyn – træk stikket ud efter brug (det er behæftet med brandrisiko, hvis apparatet efterlades tændt eller sat til stikkontakten).

2.A

DU MÅ IKKE OPBEVARE BRØDRISTEREN I ET LUKKET SKAB ELLER UNDER SKABE. Der kan opstå brand ved forkert placering.

2.B

DU MÅ IKKE OPBEVARE BRØDRISTEREN I NÆRHEDEDEN AF GARDINER ELLER BRANDBART MATERIALE. Der kan opstå brand ved forkert placering.

2.C

Anbring brødristeren på en åben, plan overflade.

2.D

FOD TIL JUSTERBAR HØJDE

Din brødrister er udstyret med en justerbar fod, som kan hæves eller sænkes for at kompensere for ujævne overflader. Den justerbare fod er placeret nederst på brødristeren, den er sekskantet, og højden justeres ved at dreje den.

2.E

Sørg for, at brødristeren er placeret mindst 20cm VÆK FRA OVERSKABE.

2.F

Sørg for, at brødristeren er placeret mindst 20cm væk fra vægge.

2.G

Der samler sig krummer i krummebakken. Der kan opstå brand, hvis bakken ikke tømmes ofte. Træk krummebakken ud, og rengør den med en fugtig klud. **KRUMMEBAKKEN SKAL VÆRE PÅ PLADS, INDEN BRØDRISTEREN TÆNDES OG UNDER RISTNINGEN.**

BEMÆRK! TRÆK STIKKET UD, NÅR APPARATET IKKE ER I BRUG

SELECTOREN

OPVARM KUN DE BRØDHOLDERE, DU SKAL BRUGE. Herved undgås uensartet ristning og du sparer samtidig energi.

3.A

EN SKIVE

Modeller med 2 og 4 holdere: Drej 'indstillingsknappen' med uret hen til indikatoren for én skive. Holderen til venstre opvarmes på begge sider.

3.B

TWO SKIVER

Modeller med 2 og 4 holdere: Drej hen til indikatoren for to skiver. De første to holdere fra venstre rister på begge sider.

3.C

TRE SKIVER

Model med 4 holdere: Drej 'indstillingsknappen' med uret hen til indikatoren for tre skiver. De første tre holdere fra venstre rister på begge sider.

3.D

FIRE SKIVER

Model med 4 holdere: Drej 'indstillingsknappen' med uret hen til indikatoren for fire skiver. Alle holdere opvarmes.

3.E

EN BAGEL

Modeller med 2 og 4 holdere: Drej 'indstillingsknappen' mod uret hen til symbolet for én bagel. Kun det andet element fra venstre opvarmes.

3.F

TWO BAGELS

Model med 4 holdere: Drej 'indstillingsknappen' mod uret og hen til symbolet for to bagels. Kun det andet og fjerde element fra venstre opvarmes.

BRØDRISTNING

Dette apparat skal være under opsyn. Apparatet må ikke efterlades uden opsyn. Træk stikket ud efter brug (det er behæftet med brandrisiko, at efterlade apparatet tændt).

4.A

TILSLUTNING

Brødristeren kan kun bruges, når der er tændt for strømmen. Slut brødristeren til stikkontakten, og tænd for strømmen på kontakten.

4.B

INDSTILLING

Bemærk: Den nødvendige ristningstid afhænger af brødets friskhed, tykkelse og type. Reducer ristningstiden, hvis brødristeren er varm fra en tidligere ristning. Se oversigten herunder for en vejledning i, hvordan du rister forskellige brødtyper. **For en hurtig start drejes timeren til cirkelindikatoren** (lige efter indstilling nr. 2). Dette er den optimale ristningsindstilling for hvidt brød af mellem tykkelse med en kold brødrister. **Ved gentagne ristninger, eller når brødristeren er varm, reduceres ristningstiden for de bedste resultater.**



BRØDETS FRISKHED (ALDER)	5+ dage gammelt	2 dage gammelt	0 dage gammelt (friskbagt)	
BRØDETS FUGTINDHOLD	Tørt	Gennemsnitligt	Fugtigt	
BRØDETS FARVE	—	Hvid	Mørkt	Rug
INGREDIENSER I BRØDET	Sødt	Salt	Masser af kerner og salt	

4.C

TAG ET KIG & KAST UD

Kontroller ristningen af dit brød ved at trykke ned på 'udskyderknappen'. **Hvis du fjerner brødet, før ristningen er gennemført, skal du afbryde timeren og trække stikket ud.**

4.D

STOP RISTNING

'Timeren' slår fra til positionen 'O'. Drej 'timeren' hen til 'O' for at afbryde ristningen manuelt. **Hvis neonlyset forbliver tændt efter brug, skal du straks trække brødristerens stik ud og ringe til serviceværkstedet.**

4.E

KAST UD

Det ristede brød vil ikke hoppe op men holdes varmt inde i brødristeren. Tryk på 'udkast-knappen' og det ristede brød vil hoppe op og er klar til servering.

BEMÆRK! TRÆK STIKKET UD, NÅR APPARATET IKKE ER I BRUG

RISTNING AF FROSSET BRØD

OPVARM KUN DE BRØDHOLDERE, DU SKAL BRUGE.

5.A

INDSTILLING

Drej 'indstillingsknappen' til det ønskede antal brødholdere du har brug for og isæt dine frosne skiver brød.

5.B

OPTØNING

Drej 'Timeren' til optøningssymbolet og lad timeren køre ned til 'O'. Vent 20 sekunder når timeren stopper.

5.C

KLAR

Brødet bliver nu optøet og klar til ristning.

5.D EFTER OPTØNING

Indstil timeren til din foretrukne indstilling, og rist brødet, som når du raster frisk brød.

BEMÆRK! TRÆK STIKKET UD, NÅR APPARATET IKKE ER I BRUG

RISTEDE SANDWICH (EKSTRAUDSTYR)

ADVARSEL: FYLDET KAN VÆRE MEGET VARMT**6.A** BRØD MED SMØR

Brug mellemtykke brødsiver, kom et tyndt lag smør på **YDERSIDEN AF HVER SKIVE**. Anbring dit fyld mellem siderne uden smør. **FYLD IKKE FOR MEGET I EN SANDWICH.**

Læg sandwichen i kurven. Indstil 'indstillingsknappen', og buret sættes ned i holderne startende fra venstre side. Skub ned, indtil det sidder ordentligt fast.

6.B KREÉR

Rist ind til sandwichen er gylden. Indstilling 3 på 'timeren'. Indstil til din brødtype.

6.C RIST

Lad produktet hvile i yderligere et minut i brødristeren til evt. fyld er helt opvarmet. **Hvis neonlyset forbliver tændt efter brug, skal du straks trække stikket brødristerens stik ud og ringe til serviceværkstedet.**

6.D FORSIGTIG. FYI DET KAN VÆRE VARMT. BEMÆRK! TRÆK STIKKET UD, NÅR APPARATET IKKE ER I BRUG

RENGØRING & VEDLIGEHOLDELSE

VIGTIGT: SØRG FOR AT STIKKET TIL BRØDRISTEREN ER TRUKKET UD OG AT DEN ER KØLET HELT AF FØR DU BEGYNDER AT GØRE DEN REN.**7.A** SKAL**EFTER HVER BRUG**

Tør den 'rustfri stålskal' af med en blød klud. Der kan benyttes et rengøringsmiddel til rustfrit stål til polering af selve skallen, men brug kun et mildt rengøringsmiddel som ikke indeholder salmiakspiritus.

7.B STØBNINGER

Tør aluminiumsstøbningerne for enden af med en fugtig klud. Brug ikke et kemisk eller slibende rengøringsmiddel.

7.C KRUMMEBAKKEN

Tøm krummebakken regelmæssigt. Hvis der ligger mange krummer, kan der gå ild i dem, så der startes en brand. Tøm dagligt, hvis brødristeren bruges i et erhvervsskøkken.

KRUMMEBAKKEN SKAL VÆRE PÅ PLADS UNDER RISTNINGEN.**7.D** DEN INTERNE

Træk stikket til brødristeren ud og brug en **BLØD BØRSTE** til at gøre brødristeren ren indeni - brug ikke et skarpt redskab eller et af metal! Krummer børstes forsigtigt af elementerne med en blød børste og brødristeren kan vendes på hovedet og overskydende krummer rystes ud.

7.E BEMÆRK! TRÆK STIKKET UD, NÅR APPARATET IKKE ER I BRUG

RESERVEDELE

Classic brødristeren er også skånsom for miljøet, alle dele kan repareres eller skiftes ud, du behøver ikke at smide en Dualit Classic brødrister ud - vi kan reparere den for dig for et nominelt beløb!

AL SERVICERING SKAL UDFØRES AF EN AUTORISERET ELEKTRIKER ELLER REPARATØR.

For din egen sikkerhed bør du kun anvende originale Dualit reservedele til din brødrister. Montering af ikke-originale Dualit reservedele vil desuden gøre garantien ugyldig.

ELEMENT – RESERVEDELE

- Når du skifter ProHeat-elementer ud bør du kun anvende originale Dualit-elementer (stemplet med "DUALIT").
- Brødristerens sikkerhed og ydeevne kan ikke garanteres, hvis der anvendes elementer af ringere kvalitet.

TIMER – RESERVEDELE

- Timeren må kun udskiftes med en original Dualit-timer.
- Brødristerens sikkerhed og ydelse kan ikke garanteres, hvis der bruges en timer af ringere kvalitet.

VARMEBESKYTTELSESENHED

BEMÆRK: Vær opmærksom på, at gentagen brug af varmehylden, uden at brødristeren får lov til at afkøle helt mellem cyklusserne, kan medføre, at enheden aktiveres.

GØR FØLGENDE FOR AT UNDGÅ, AT VARMEBESKYTTELSESENHEDEN AKTIVERES:

- Sørg for, at brødristeren er placeret på et område med mindst 10 cm fri plads til venstre og til højre for samt bag brødristeren.
- Brug ikke brødristeren under overskabe, og hold den væk fra brandbare materialer.

8.A

Start altid med venstre rille, når du sætter brødet i risteren.

8.B

Brug altid den rigtige indstilling til det antal brødsiver, der skal ristes.

8.C

Husk at reducere ristetiden, hvis brødristeren allerede er varm som følge af tidligere brug, eftersom brødet ristes hurtigere i 2. og 3. cyklus.

Tag altid risteren ud af stikket efter brug.

NULSTILLING AF VARMESIKRING

Hvis brødristerens lampe lyser, men varmelegemene ikke varmer, eller hvis der lyder et "klik" fra brødristeren ud over timerens normale tikken, mens risten stadig er tændt, kan du være kommet til at aktivere **varmebeskyttelsesenheden**.

Før enheden nulstilles, skal du kontrollere, at apparatet ikke er defekt. **Nulstil ikke**, før en uddannet elektriker har undersøgt brødristeren og kontrolleret, at **indstillingsknappen, timeren og alle andre komponenter** er i god driftsmæssig stand.

Varmebeskyttelsesenheden kan nulstilles ved at lade brødristeren afkøle helt, **tage den ud af stikket** i væggen og følge nedenstående vejledning.

Nulstilling af varmebeskyttelsesenheden må kun udføres af en uddannet elektriker. Der skal udføres en bærbar apparattest, efter at varmebeskyttelsesenheden er blevet nulstillet. Hvis du har brug for mere hjælp, bedes du kontakte din lokale servicecenter.

Tag brødristeren ud af stikket, og lad den afkøle helt.

9.C

Sikringen nulstilles ved at trykke den lille hvide knap på overfladen ned.

9.A

Fjern krummebakken og risterbundpladen for at få adgang til sikringen.

9.D

Fastgør bundpladen igen, og sæt krummebakken på plads.

9.B

Sikringen sidder i bageste hjørne af brødristerens hoveddel.

BÆRBAR APPARATTEST

Der skal udføres en bærbar apparattest, før apparatet bruges igen.

UDSKIFTNING AF ELEMENTER

ALT SERVICE SKAL UDFØRES AF EN FAGUDDANNET ELEKTRIKER ELLER REPARATØR & DER SKAL UDFØRES BÆRBAR APPARATTEST.

10.A

Træk stikket ud, og lad brødristeren afkøle, og placer herefter brødristeren på en blød klud. Fjern krummebakken og skru fødderne af for at fjerne bundpladen.

10.D

Buk messingled og ledninger.

10.B

Løsn låsemøtrikkene på holdepladen vha. en skruenøgle på 6,5 mm og skyd tilbage. **Sørg for at holdepladen sidder korrekt på plads ved genmonteringen.**

10.E

Fjern element. Genmonteringen skal foretages i omvendt rækkefølge. Sørg for at ledninger og dele er placeret korrekt. Sørg for at nye elementer er påført de samme angivelser, som dem der blev fjernet.

Elementet opvarmes på begge sider og kan indsættes i begge retninger. Kontroller, at det er placeret korrekt i rillerne på hver side. Bærbar apparattest skal udføres før brug.

10.C

Løsn messingled og ledninger.

BEMÆRK! TRÆK STIKKET UD, NÅR APPARATET IKKE ER I BRUG

FEJLFINDING

MIN BRØDRISTER VIRKER IKKE:

- Sørg for at brødristerens stik er sat i.
- Tjek om 'kontrol'-lyset lyser rødt: Hvis ja kan det skyldes, at dine elementer eller 'indstillings'-knappen skal udskiftes. Hvis nej kan det skyldes, at der er gået en sikring eller at timeren eventuelt skal udskiftes.

UENSARTET BRØDRISTNING:

- Tjek at indstillingsknappen er sat til det antal brødholdere, der er i brug.
- Sørg for, at du har fyldt brød i alle brødholdere fra venstre.
- De kraftige Proheat-elementer kan være et øjeblik om at nå op på optimal ristetemperatur. Hvis brødholderne forvarmes inden du sætter dit brød og lad den køre ned til cirkelindikatoren, hvorefter brøddet sættes i de aktive brødholdere.
- Sørg for at størrelse og brødtype, der ristes, stemmer overens.
- Det tager lidt længere tid for elementerne i enderne at varme op end for de centrale elementer. Når brødristeren har den optimale driftstemperatur vil dette ikke længere være tilfældet.
- Hvis timeren er markant langsom, skal stikket trækkes ud. Brødristeren må ikke bruges. Kontakt købsstedet for oplysninger om service og reservedele. Nye timere skal monteres af en faguddannet elektriker.

MIN BRØDRISTER STÅT USIKKERT PÅ MIN ARBEJDSFLADE:

- Brug den justerbare fod under brødristeren for at kompensere for ujævne overflader.

MIT RISTEDE BRØD SIDDER FAST NÅR JEG FORSØGER AT KASTE DET UD AF BRØDRISTEREN:

- Skiver, der er tykkere end 28 mm, vil sidde fast.
- Håndskårede skiver skal skæres jævnt.
- Brug af 'sandwichkurven' kan gøre det nemmere at riste tykkere brød.

DEN ENE SIDE AF MIT BRØD BLIVER IKKE RISTET:

- Kontroller, at 'indstillingsknappen' er indstillet rigtigt. Hvis den er sat til 'bagel'-indstilling vil kun den ene side blive ristet og husk at sætte brødsnivåerne i fra venstre brødholder.
- En eller flere af de elementer, skal muligvis udskiftes, skal du ringe til hjælpelinjen eller besøge www.dualit.com til udskiftninger.

DER KOMMER RØG UD AF BRØDHOLDERNESLOTS:

- Hvis det er første gang, du bruger din brødrister, er dette normalt og dine elementer konditioneres.
- Tøm krummebakken. Ophobning af krummer kan brænde eller forårsage brand.
- Nogle krummer eller stykker af brød sidder eventuelt fast i brødristeren. Tag stikket ud, fjern krummebakken og vend derefter brødristeren på hovedet over en vask eller skraldespand og ryst forsigtigt krummeme ud eller brug en blød børste til at gøre din brødrister ren indeni.

MIN TIMER ER MARKANT LANGSOM ELLER SIDDER FAST

- Træk stikket ud og undgå at bruge brødristeren. Udskift straks timeren. Kontakt købsstedet for oplysninger om service og reservedele. Nye timere skal monteres af en faguddannet elektriker.



LESEN SIE DIE GESAMTE ANLEITUNG

VOR GEBRAUCH DES TOASTERS, UND BEWAHREN SIE SIE ZUR SPÄTEREN BEZUGNAHME AUF

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

• GERÄT NUR UNTER AUFSICHT BETREIBEN.

Dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen und nach jedem Gebrauch DEN NETZSTECKER ZIEHEN (es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät unbeaufsichtigt eingeschaltet oder eingesteckt bleibt).

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter acht Jahren und Personen mit sehr schweren Behinderungen benutzt werden. Kinder zwischen 8 und 14 Jahren und Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege des Geräts dürfen nur von Kindern ab 8 Jahren unter Beaufsichtigung vorgenommen werden. Halten Sie das Gerät und sein Stromkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
 - Nicht im Freien benutzen. Dieses Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt und in Innenräumen bestimmt. Wird das Gerät auf unangemessene Art oder für professionelle oder semi-professionelle Zwecke oder entgegen dieser Anleitung verwendet, so erlischt die Garantie, und Dualit übernimmt keine Haftung für entstandene Schäden.
 - Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnliche Zwecke vorgesehen, darunter Arbeitsbereiche wie z. B. Teeküchen in Geschäften und Büros, landwirtschaftliche Betriebe, Gastbereiche in Hotels, Motels und Pensionen sowie andere private Bereiche.
- Elektrische Sicherheit**
- Vor Anschluss des Geräts an die Steckdose prüfen, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung der Netzspannung entspricht.

- Wir empfehlen Ihnen, für den Toaster eine Steckdose zu verwenden, an die kein anderes Gerät angeschlossen ist. Missachtung dieser Anweisung könnte zu einer Überbelastung, der Auslösung eines Schutzschalters oder dem Durchbrennen einer Sicherung führen. Im Idealfall sollte die Steckdose durch einen Fehlstromschutzschalter (RCD-Schalter) geschützt sein.
- Den Gerätestecker nach Gebrauch sowie vor dem Reinigen herausziehen. Das Gerät vor dem Abnehmen oder Anbringen von Zubehörteilen sowie vor dem Reinigen abkühlen lassen.
- **Falls irgendwelche Leuchten nach Gebrauch des Geräts nicht erlöschen, sofort den Stecker ziehen und den Kundendienst anrufen.**
- **Sollte der Timer stecken bleiben, den Netzstecker ziehen und den Toaster nicht mehr verwenden. Ersatz-Timer sind über www.dualit.com erhältlich und dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.**
- Der Toaster ist nicht für den Betrieb über eine externe Zeitschaltuhr oder eine separate Fernbedienung ausgelegt.
- Den Toaster weder in Wasser noch in andere Flüssigkeiten eintauchen; eine Missachtung könnte einen elektrischen Schlag auslösen.
- **HINWEIS:** Sollte es notwendig sein, einen Gerätestecker vom Netzkabel abzuschneiden, muss der Stecker anschließend sofort entsorgt werden. Ein vom Netzkabel abgetrennter Gerätestecker darf nicht in eine Netzsteckdose gesteckt werden – Stromschlaggefahr!
- Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn das Netzkabel oder der Gerätestecker eine Beschädigung aufweist, eine Störung vorliegt oder das Gerät gesprungen, heruntergefallen oder auf sonstige Weise beschädigt ist.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es aus Sicherheitsgründen von Dualit oder einem autorisierten Dualit-Reparaturdienst ersetzt werden.
- Der Gerätestecker darf nicht benutzt werden, ohne dass die Sicherung darin eingesetzt und der Sicherungsdeckel angebracht ist. Die Sicherung darf nur durch eine andere Sicherung derselben Bemessung ersetzt werden.
- Ersatzsicherungen sollten eine ASTA-Zulassung nach BS 1362 besitzen.
- **ACHTUNG:** Dieses Gerät muss

geerdet sein.

Allgemeine Sicherheit

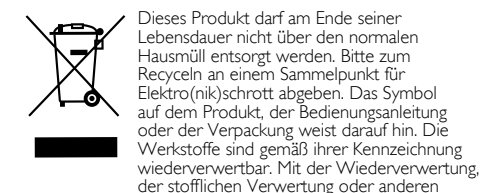
- Brot kann brennen. Aus diesem Grund dürfen Toaster nicht unterhalb oder in der Nähe von Vorhängen oder sonstigem brennbarem Material benutzt werden.
- Wenn der Toaster bei Betrieb von brennbarem Material bedeckt ist oder solches berührt, kann dies einen Brand auslösen.
- Das Gerät nicht auf oder neben eine heiße Kochplatte oder in einen geheizten Ofen stellen.
- Nicht versuchen, Brot herauszustochern, während der Toaster an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Krümelschublade muss zum Toasten eingeschoben sein.
- Krümelschublade sollte regelmäßig gereinigt werden. Angesammelte Krümel können verbrennen oder einen Brand verursachen.
- Das Kabel nicht heiße Oberflächen berühren oder über die Kante eines Tisches/einer Arbeitsplatte hängen lassen.
- Das Gerät und Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern halten.
- Das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Den Toaster nicht in einem Geräteschrank oder unter Hängeschränken aufbewahren oder verwenden.
- Keine Töpfe oben auf den Toaster oder das Wärmegitter stellen.
- Nicht gleichzeitig Brotscheiben in den Schlitzen toasten und das Wärmegitter verwenden.
- Das Gerät nicht gebrauchen, wenn es heruntergefallen, gesprungen oder beschädigt ist.
- Toaster nicht mit Scheuerschwämmen oder Scheuermitteln reinigen.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht von Dualit empfohlen ist, könnte Feuer, einen elektrischen Schlag oder Körperverletzungen zur Folge haben.
- **Sicherheitswarnung! vermeiden sie lebensmittel wie z. b. gebäckstücke, deren zuckerhaltige füllungen oder glasuren beim erhitzen im toaster herabtropfen könnten.**

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Dualit Ltd. behält sich im Interesse der Produktverbesserung das Recht vor, die Produktspezifikation ohne Vorankündigung zu ändern.



HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Die Anschrift der nächstgelegenen Sammelstelle für Altgeräte erfahren Sie bei Ihrer zuständigen Behörde.

WICHTIG: VOR ERSTEM GEBRAUCH

Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung durch, bevor Sie den Toaster in Gebrauch nehmen. Sie enthält wichtige Sicherheitsinformationen und gewährleistet, dass Ihr Dualit Toaster Ihnen optimale Dienste leistet.

- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung und Ihren Kaufnachweis an einem sicheren Ort auf.
- Waschen Sie alle Teile Ihres Toasters gemäß den Reinigungshinweisen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen.
- Positionieren Sie den Toaster gemäß den Sicherheits- und Aufstellungsempfehlungen auf Seite 27.
- Ihr Dualit Toaster ist mit patentierten ProHeat-Elementen ausgerüstet. Diese Elemente müssen vor dem ersten Gebrauch des Toasters konditioniert werden. Danach können Sie mit dem Toasten beginnen (siehe entsprechende Anleitungen).
- Stellen Sie den Wahlschalter so ein, dass alle Schlitze aktiv sind, legen Sie kein Brot ein, drehen Sie den Timer ganz herum und lassen Sie ihn zur AUS-Position zurücklaufen.
- Es kann sein, dass dabei etwas Rauch aus den Schlitzen tritt. Dies ist keine Fehlfunktion und völlig sicher. Sie hören u. U. auch ein leichtes Knacken und Knistern. Dies wird durch die Hitzeausdehnung der Elemente verursacht und ist ganz normal. Lassen Sie den Toaster anschließend auf Zimmertemperatur abkühlen. Ihr Toaster ist nun konditioniert und betriebsbereit.

LERNEN SIE IHREN TOASTER KENNEN (SIEHE SEITE 3)

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| A. Proheat Elemente | F. Aluminiumguss-gehäuse |
| B. Edelstahl-abdeckung | G. Wählschalter |
| C. Manueller auswurf | H. Ein/Aus-licht |
| D. Krümfach | I. Mechanischer timer mit auftauen |
| E. Breite einschübe | J. Füße |

ZUBEHÖR SEPARAT ERHÄLTICH

I.A SANDWICH-KORB

Verwandeln Sie Ihren Toaster in einen Sandwichmacher mit diesem schnell und einfach zu bedienenden Zubehör. Die Zange bietet Ihnen noch mehr Toastmöglichkeiten, da Sie mit ihr auch kleinere Gebäckteile wie Crumpets, Scones, Teekuchen oder Muffins toasten können.

I.B WÄRMEGITTER

Das Wärmegitter ist ein universelles Zubehör für alle Dualit Classic Toaster. Es eignet sich perfekt zum Aufwärmen oder leichten Toasten von Brotprodukten, die nicht in die Einschübe passen, wie etwa Croissants, Brötchen, Gebäck oder Tortillas. Maximal 3 Minuten verwenden und zwischen jedem Durchgang abkühlen lassen.

Nicht gleichzeitig Brotscheiben in den Schlitzen toasten und das Wärmegitter verwenden.

I.C

Keine Töpfe auf das Wärmegitter stellen.

BITTE BEACHTEN: Denken Sie daran, dass bei wiederholter Benutzung des Wärmegitters ohne vollständige Abkühlung des Toasters zwischen den Arbeitsgängen der Überhitzungsschutz aktiviert werden kann (siehe Seite 30).

HINWEISE ZUM TOASTEN

Nachfolgend ein paar Hinweise, um aus Ihrem Toaster das Beste herauszuholen.

- Ihr Toaster verfügt über einen mechanischen Timer. Bitte beachten sie, dass es sich dabei nicht um einen herkömmlichen Bräunungsregler handelt. Dank unseres patentierten Peek & Pop® Liftmechanismus können Sie den Toast während des Bräunungszyklus jederzeit überprüfen, indem Sie den Auswurfhebel nach unten drücken.
- ALLE BEHEIZTEN EINSCHÜBE VOLLSTÄNDIG BELADEN.** Wird ein Einschub beheizt, ohne dass sich Brot darin befindet, wird das Brot im anliegenden Einschub ungleichmäßig getoastet.
- EINSCHÜBE STETS VON LINKS BEGINNEND BELADEN.**
- UNTERSCHIEDLICHE BROTSORTEN ERFORDERN UNTERSCHIEDLICHE TOASTZEITEN,** Vollkornbrot braucht länger als Weißbrot, frisches Brot braucht länger als Tage altes Brot. Achten Sie daher darauf, den Timer Ihrer speziellen Brotart gerecht einzustellen.
- Nach der ersten Toastrunde sind die Elemente und das Toastergehäuse auf vollständiger Betriebstemperatur, die nächsten Toastrunden werden daher weniger Zeit in Anspruch nehmen.
- Verwenden Sie die Bagel-Einstellung zum Toasten von Hamburgerbrötchen, Bagels, Muffins usw. Eine Seite wird getoastet, die andere leicht erwärmt.
- Die maximal in Ihren Toast passende Brotstärke ist 28mm. Zu dickes oder zu langes Brot in die Einschübe zu zwingen führt nach dem Toasten zu Schwierigkeiten beim Auswerfen.
- Der Sandwich-Korb kann das Toasten kleinerer Teile erleichtern. Er vereinfacht das Befüllen, Überprüfen und Herausnehmen des Toastguts. (Sandwich-Korb ist separat erhältlich.)
- Schneiden Sie ein frisches Brot in möglichst gleichmäßig dicke Scheiben. Ungleichmäßig dicke Scheiben werden ungleichmäßig gebräunt.
- Die Elemente frei von Krümeln und abgebrochenen Brotstücken halten. Wenn diese zurückbleiben, können sie die Elemente verbrennen. Bei ausgestecktem Toaster Ihren Toaster innen mit einer weichen Bürste reinigen. Kein Messer verwenden!
- Um einen kürzlich getoasteten Toast aufzuwärmen, Timer auf 'defrost'-Symbol stellen.
- Der Toastvorgang kann jederzeit manuell durch Drehen des Timers auf ‚0‘ abgebrochen werden. Ihr Timer wird dadurch nicht beschädigt.
- Nach Gebrauch des Toasters immer den Stecker aus der Steckdose ziehen.

AUFSTELLUNG

Lesen Sie diese Anleitung durch, bevor Sie den Toaster in Gebrauch nehmen, und befolgen Sie sie. **GERÄT NUR UNTER AUFSICHT BETREIBEN.** Dieses Gerät im Betrieb niemals unbeaufsichtigt lassen und nach jedem Gebrauch den Netzstecker ziehen (es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät unbeaufsichtigt eingeschaltet bleibt).

2.A

DEN TOASTER NICHT IN EINEM GERÄTESCHRANK ODER UNTER HÄNGESCHRÄNKEN AUFBEWAHREN ODER VERWENDEN. Falsche Platzierung kann einen Brand auslösen.

2.D HÖHENVERSTELLBARER FUSS

An der Bodenplatte Ihres Toasters ist zum Ausgleich auf unebenen Oberflächen ein verstellbarer, sechseckiger Fuß angebracht. Drehen Sie diesen zur Höhenverstellung nach rechts oder links.

2.G

Krümel sammeln sich in der Krümelschublade und können Feuer fangen, wenn die Schublade nicht regelmäßig geleert wird. Ziehen Sie die Krümelschublade heraus und wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab. **KRÜMELSCHUBLADE MUSS VOR EINSSCHALTEN DES TOASTERS UND IM BETRIEB EINGESCHOBEN SEIN.**

ACHTUNG! BEI NICHT-GEBRAUCH NETZSTECKER ZIEHEN

WÄHLSCHALTER

NUR DIE EINSCHÜBE HEIZEN, DIE SIE BENUTZEN MÖCHTEN. So vermeiden Sie ungleichmäßiges Toasten bei gleichzeitiger Energieeinsparung.

3.A EINE SCHEIBE

Modelle mit 2 und 4 Einschüben: Den Wählschalter im Uhrzeigersinn zur Einstellung für eine Scheibe drehen. Der linke Einschub wird auf beiden Seiten erhitzt.

3.D VIER SCHEIBEN

Modell mit 4 Einschüben: Den Wählschalter im Uhrzeigersinn zur Einstellung für vier Scheiben drehen. Alle Einschübe werden erhitzt.

2.B

DEN TOASTER NICHT IN DER NÄHE VON VORHÄNGEN ODER BRENNBAREN MATERIALIEN AUFBEWAHREN ODER VERWENDEN. Falsche Platzierung kann einen Brand auslösen.

2.E

Sicherstellen, dass zwischen Toaster und Hängeschränken ein Abstand von mindestens 20cm BESTEHT.

3.E EIN BAGEL

Modelle mit 2 und 4 Einschüben: Den Wählschalter gegen den Uhrzeigersinn zur Einstellung für einen Bagel drehen. Nur das zweite Element von links wird erhitzt.

2.C

Den Toaster auf eine freie, ebene Fläche stellen.

2.F

Sicherstellen, dass zwischen Toaster und Wänden ein Abstand von mindestens 20cm besteht.

3.C DREI SCHEIBEN

Modell mit 4 Einschüben: Den Wählschalter im Uhrzeigersinn zur Einstellung für drei Scheiben drehen. Die ersten drei Einschübe von links toasten auf beiden Seiten.

3.F ZWEI BAGELS

Modell mit 4 Einschüben: Den Wählschalter gegen den Uhrzeigersinn zur Einstellung für zwei Bagels drehen. Nur das zweite und vierte Element von links werden erhitzt.

TOASTEN

Gerät nur unter Aufsicht betreiben. Gerät im Betrieb niemals unbeaufsichtigt lassen. Nach jedem Gebrauch den Netzstecker ziehen (es besteht Brandgefahr, wenn das Gerät unbeaufsichtigt eingeschaltet bleibt).

4.A EINSTECKEN

Der Hebel des Toasters rastet nur ein, wenn der Toaster an das Netz angeschlossen und der Strom eingeschaltet ist. Stecken Sie den Stecker des Toasters in die Steckdose und schalten Sie diese ein.

4.B EINSTELLEN

Hinweis: Die Bräunungsdauer kann je nach Frische, Dicke und Sorte Ihres Brotes variieren. Reduzieren Sie die Bräunungsdauer, wenn sich der Toaster durch vorherigen Gebrauch bereits aufgeheizt hat. *Siehe Tabelle unten für Hinweise zum Toasten verschiedener Brotsorten.* **Für einen schnellen Start stellen Sie den Timer auf das Kreissymbol** (direkt hinter der Einstellung für Stufe 2). Dies ist die optimierte Einstellung zum Toasten mitteldicker Weißbrotscheiben in einem kalten Toaster. **Bei wiederholtem Toasten oder einem warmen Toaster sollten Sie die Bräunungsdauer etwas reduzieren, um gleichmäßige Resultate zu erzielen.**



FRISCHE (ALTER) DES BROTS	BRÄUNUNGSSTUFE SENKEN (2 - *)		EINSTELLUNG Kreissymbol		BRÄUNUNGSSTUFE ERHÖHEN (2 - 3)	
	5 Tage oder älter	2 Tage alt	0 Tage alt (frisch gebacken)			
FEUCHTIGKEITSGEHALT DES BROTS	Trocken	Mittel	Saftig			
FARBE DES BROTS	—	Weiß	Braun	Roggen		
ZUTATEN IM BROT	Süß	Herzhaft	Viele Körner und herzhaft			

4.C BLICK & HERAUS

Zum Überprüfen des Bräunungsfortschritts einfach den Auswurfhebel nach unten drücken. **Bei Entnahme des Toasts vor Ablauf des Zyklus die Timer-Funktion abbrechen und den Netzstecker ziehen.**

4.D TOAST-STOPP

Der Timer schaltet sich ab auf Position "0". Zum manuellen Abbrechen des Toastvorgangs den Timer auf "0" drehen. **Falls die Kontrollleuchte nach Gebrauch nicht erlischt, sofort den Netzstecker ziehen und das Servicezentrum anrufen.**

4.E AUSWURF

Der Toast springt nicht heraus, wird aber im Toaster warm gehalten. "Auswurfknopf" drücken, um den servierbereiten Toast auszuwerfen.

ACHTUNG! BEI NICHT-GEBRAUCH NETZSTECKER ZIEHEN

TIEFGEFRORENES BROT TOASTEN

NUR DIE EINSCHÜBE HEIZEN, DIE SIE BENUTZEN MÖCHTEN.

5.A WÄHLSCHALTER

"Wählschalter" auf die gewünschte Einschubzahl stellen und die tiefgefrorenen Brotscheiben einführen.

5.B AUFTAUEN

"Timer" auf das Auftau-Symbol stellen und "Timer" auf "0" zurücklaufen lassen. Nach dem Stopp des Timers 20 Sekunden warten.

5.C TOASTBEREIT

Ihr Brot ist nun aufgetaut und bereit zum Toasten.

5.D NACH DEM AUFTAUEN

Stellen Sie den Timer auf die gewünschte Stufe und fahren Sie mit dem Toasten fort wie bei frischem Brot.

ACHTUNG! BEI NICHTGEBRAUCH NETZSTECKER ZIEHEN

SANDWICHES TOASTEN (SONDERZUBEHÖR)

ACHTUNG: FÜLLUNG KANN HEISS SEIN

6.A SCHEIBEN BUTTERN

Mittelstark geschnittenes Brot auf der **AUSSENSEITE JEDER SCHEIBE LEICHT BESTREICHEN**. Füllung zwischen die nicht gebutterten Seiten geben. **SANDWICH NICHT ZU STARK FÜLLEN**. Sandwich in den Korb einlegen. Den Wahlschalter nach Bedarf einstellen und Zange(n) beginnend von links in den(die) Schlitz(e) einführen. Die Zange nach unten drücken, bis sie fest geschlossen ist.

6.B TOAST

Toasten bis das Sandwich goldgelb ist. "Timer" auf 3 stellen. Einstellen je nach Brottyp.

6.C RUHEN LASSEN

Anschließend noch eine Minute im Toaster ruhen lassen, damit sich die Füllung vollständig erwärmt. **Falls die Kontrollleuchte nach Gebrauch nicht erlischt, sofort den Netzstecker ziehen und das Servicezentrum anrufen.**

6.D HERAUSNEHMEN, IN HÄLFTEN SCHNEIDEN UND SERVIEREN. VORSICHT: FÜLLUNGEN KÖNNEN HEISS SEIN. ACHTUNG! BEI NICHTGEBRAUCH NETZSTECKER ZIEHEN

REINIGUNG & PFLEGE

WICHTIG: VOR DEM BEGINN DER REINIGUNG SICHERSTELLEN, DASS DER TOASTER AUS DER STECKDOSE GEZOGEN WURDE UND VOLLSTÄNDIG ABGEKÜHLT IST.

7.A ABDECKUNG

NACH JEDEM BETRIEB: Die "Edelstahlabdeckung" mit einem nicht scheuemenden Tuch abwischen. Ein Edelstahlreiniger kann zur Wiederherstellung des Glanzes ausschließlich für die Abdeckung verwendet werden. Keine aggressiven oder Ammoniak enthaltenden Reinigungsmittel verwenden.

7.B GUSSTEIL

Aluminiumguss-Endteil mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine chemischen oder scheuemenden Reinigungsmittel verwenden.

7.C KRÜMELSCHUBLADE

Krümelschublade regelmäßig leeren. Angesammelte Krümel können verbrennen oder einen Brand verursachen. In einer gewerblichen Küche täglich leeren.

KRÜMELSCHUBLADE MUSS ZUM TOASTEN EINGESCHOBEN SEIN.

7.D INNENBEREICH

Bei ausgestecktem Toaster den Innenbereich des Toasters mit einer **WEICHEN BÜRSTE** reinigen.

Keine scharfen oder metallene Werkzeuge verwenden! Die Krümel sollten vorsichtig mit einer weichen Bürste aus den Elementen gebürstet werden. Der Toaster kann auf den Kopf gestellt werden, um übermäßige Krümel herauszuschütteln.

7.E ACHTUNG! BEI NICHT- GEBRAUCH NETZSTECKER ZIEHEN

ERSATZTEILE

Der Classic Toaster ist umweltfreundlich, alle Teile sind reparier- und auswechselbar, Sie werden einen Dualit Classic Toaster nicht wegwerfen. Wir reparieren ihn für Sie zum Nennpreis!

JEDER REPARATUREINGRIFF MUSS VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER ODER FACHMANN DURCHFÜHRT WERDEN.

Verwenden Sie zu Ihrem eigenen Schutz für Ihren Toaster nur Original-Dualit Ersatzteile. Der Einbau von Nicht-Dualit-Teilen führt ebenso zum Verlust der Garantie.

AUSTAUSCH DER ELEMENTE

- Verwenden Sie beim Auswechseln der ProHeat Elemente ausschließlich Original-Dualit Elemente (Aufdruck "DUALIT").
- Sicherheit und Leistung des Toasters können nicht garantiert werden, wenn minderwertige Elemente verwendet werden.

AUSTAUSCH DES TIMERS

- Ersetzen Sie den Timer ausschließlich durch einen Original-Timer von Dualit.
- Bei Verwendung eines minderwertigen Timers können Sicherheit und Leistung des Toasters nicht gewährleistet werden.

ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

HINWEIS: Denken Sie daran, dass bei wiederholter Benutzung des Wärmeaufsatzes ohne vollständige Abkühlung des Toasters zwischen den Arbeitsgängen der Schutz aktiviert werden kann.

MASSNAHMEN, UM DIE AKTIVIERUNG DES ÜBERHITZUNGSSCHUTZES ZU VERHINDERN:

- Den Toaster so platzieren, dass rechts, links und hinten ein Freiraum von mindestens 10 cm gewahrt bleibt.
- Den Toaster nicht unter Hängeschränken oder in der Nähe entflammbarer Materialien aufstellen.

8.A

Die Toastschlitze immer von links nach rechts befüllen.

8.B

Immer die richtige Einstellung für die jeweilige Anzahl der Toastscheiben wählen.

8.C

Daran denken, die Bräunungsdauer zu reduzieren, wenn sich der Toaster durch vorherigen Gebrauch bereits aufgeheizt hat, da das Toastgut in der zweiten und dritten Runde schneller bräunt.

Den Toaster nach Gebrauch immer vom Netzstrom trennen.

ZURÜCKSETZEN DER ÜBERHITZUNGSSICHERUNG

Wenn die Neonlampe des Toasters aufleuchtet, sich die Elemente jedoch nicht erhitzen oder ein hörbarer Klick das normale Ticken der Toaster-Zeituhr übertönt, dann haben Sie u. U. den **Überhitzungsschutz** aktiviert.

Stellen Sie vor dem Zurücksetzen des Schutzes sicher, dass Ihr Gerät keinen Defekt hat.

Setzen Sie die Sicherung erst dann zurück, wenn ein qualifizierter Elektriker den Toaster inspiziert und bestätigt hat, dass **Wählschalter, Zeituhr und alle anderen Komponenten** ordnungsgemäß funktionieren.

Sie können den **Überhitzungsschutz** zurücksetzen, indem Sie den Toaster vollkommen abkühlen lassen, ihn **vom Netzstrom trennen** und dann die unten stehenden Anleitungen befolgen.

Das Zurücksetzen des Überhitzungsschutzes sollte nur von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden. Nach Neueinstellung des Überhitzungsschutzes muss der Toaster PAT-geprüft werden. Sollten Sie weitere Hilfe benötigen, wenden Sie sich an Ihr örtliches Servicecenter.

9.A

Den Toaster vom Netzstrom trennen und völlig abkühlen lassen.

Die Krümelschublade und Bodenplatte des Toasters herausnehmen, um Zugang zur Sicherung zu erhalten.

9.B

Die Sicherung befindet sich in der hinteren Ecke des Toastergehäuses.

9.C

Zum Zurücksetzen der Sicherung die kleine weiße Taste auf ihrer Oberseite drücken.

9.D

Bodenplatte wieder anbringen und Krümelschublade einschieben.

SICHERHEITSTEST (PAT)

Das Gerät muss vor erneutem Gebrauch PAT-geprüft werden.

AUSTAUSCH DER ELEMENTE

ALLE WARTUNGSARBEITEN MÜSSEN VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER ODER TECHNIKER VORGENOMMEN UND PAT-GEPRÜFT WERDEN.

10.A

Toaster vom Netzstrom trennen und abkühlen lassen, dann auf ein weiches Tuch setzen. Krümelgefäß entfernen und Füße abschrauben, um die Bodenplatte zu entfernen.

10.B

Befestigungsmuttern an der Halteplatte mit einem 6,5-mm-Schraubenschlüssel lösen und Platte zurückschieben. **Beim Wiedereinbau sicherstellen, dass die Halteplatte korrekt sitzt.**

10.C

Messinganschlüsse und Kabel abschrauben.



Verbindungsstücke und Drähte vom Element wegbiegen.



Element entfernen. Zum Wiedereinbau in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und sicherstellen, dass alle Kabel und Teile richtig positioniert sind. Darauf achten, dass das neue Element die gleiche Markierung hat wie das alte.

Das Element erhitzt sich auf beiden Seiten und kann in beliebiger Richtung eingesetzt werden. Sicherstellen, dass es an beiden Seiten korrekt in den Führungen sitzt. Vor Gebrauch Sicherheitstest (PAT) durchführen.

ACHTUNG! BEI NICHT-GEBRAUCH NETZSTECKER ZIEHEN

FEHLERSUCHE

TOASTER FUNKTIONIERT NICHT:

- Prüfen, ob der Toaster eingesteckt ist.
- Prüfen, ob Ein-/Aus-Licht rot leuchtet. Wenn ja, eventuell Elemente oder "Wählschalter" austauschen. Wenn nein, eventuell Steckersicherung oder Timer austauschen.

UNGLEICHMÄSSIGES TOASTEN:

- Sicherstellen, dass der Wählschalter auf die gewünschte Toastzahl eingestellt ist.
- Von links beginnend prüfen, ob alle beheizten Einschübe beladen sind.
- Die Hochleistungs- Proheat Elemente brauchen etwas Zeit bis zum Erreichen der optimalen Toasttemperatur. Durch Vorheizen der Einschübe vor dem Einführen des Brots wird dies vermieden. "Timer" bis zum Anschlag drehen und zur Kreis-Anzeige zurücklaufen lassen, dann das Brot in die aktiven Einschübe einführen.
- Darauf achten, dass Größe und Art des Toastguts identisch sind.
- Solange die optimale Betriebstemperatur nicht erreicht ist, brauchen die Endelemente zum Erwärmen etwas länger als die zentralen Elementen.
- Falls der Timer sehr langsam läuft, den Netzstecker ziehen und Toaster nicht verwenden. Bezüglich Reparatur und Ersatzteile Ihren Händler kontaktieren. Ersatz-Timer dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.

TOASTER WCKELT AUF DER ARBEITSPLATTE:

- Mit dem verstellbaren Fuß an der Unterseite des Toasters Unebenheit in der Arbeitsfläche ausgleichen.

TOAST BLEIBT BEIM AUSWURF STECKEN:

- Scheiben, die dicker als 28mm sind, bleiben stecken.
- Handgeschnitten Scheiben müssen gleichmäßig dick sein.
- Mit einem "Sandwich-Korb" lassen sich dickere Scheiben einfacher toasten.

EINE BROTSEITE WIRD NICHT GETOASTET:

- Prüfen, ob "Wählschalter" korrekt eingestellt ist. Bei Einstellung auf Brötchen wird nur eine Seite getoastet. Und vergessen Sie nicht, den Toaster immer von links nach rechts zu befüllen.
- Einer oder mehrere der Elemente können ausgetauscht werden müssen, rufen Sie die Hotline oder besuchen Sie www.dualit.com für Ersatz.

RAUCHAUSTRITT AUS DEN EINSCHÜBEN

- Wenn Sie den Toaster zum ersten Mal benutzen, ist dies Teil der normalen Aufbereitung der Elemente.
- Krümel fackeln leeren. Krümel können sich entzünden oder Brand verursachen.
- Einige Krümel oder Brotteilchen können im Toaster steckenbleiben. Stecker herausziehen, Krümel fackeln entfernen, Toaster auf den Kopf stellen und Krümel über einem Waschbecken oder Eimer sanft ausschütteln oder Innenbereich mit einer weichen Bürste reinigen.

TIMER IST SEHR LANGSAM ODER STECKT FEST

- Netzstecker ziehen und Toaster nicht verwenden. Timer umgehend ersetzen. Bezüglich Reparatur und Ersatzteile Ihren Händler kontaktieren. Ersatz-Timer dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

AVANT D'UTILISER LE GRILLE-PAIN, CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

• CET APPAREIL DOIT ÊTRE UTILISÉ SOUS SURVEILLANCE. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance en cours d'utilisation. Débranchez-le après chaque utilisation (risque d'incendie si l'appareil est laissé en marche ou sous tension).

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ni par des personnes souffrant de handicaps graves et complexes. Les enfants de 8 à 14 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances ne doivent pas utiliser cet appareil, à moins qu'elles bénéficient d'une surveillance ou aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils soient âgés de plus de 8 ans et supervisés. Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Cet appareil est réservé à l'usage domestique à l'intérieur. Si l'appareil est utilisé d'une façon inappropriée, pour un usage professionnel ou semi-professionnel ou d'une façon qui ne correspond pas aux instructions de ce manuel, la garantie devient caduque et Dualit décline toute responsabilité pour les dommages causés.
- Cet appareil est destiné à des fins domestiques ou similaires comme certains environnements de travail, dont les coins cuisines réservés au personnel dans les

magasins et bureaux, les fermes, les chambres d'hôtel, les motels, les tables d'hôte et autres environnements résidentiels.

Sécurité électrique

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez si la tension indiquée sur l'étiquette signalétique correspond bien à celle de l'alimentation sur secteur.
- Il est conseillé de brancher l'appareil dans une prise sur laquelle aucun autre appareil n'est branché pour éviter de provoquer une surcharge, de déclencher un court-circuit ou de faire sauter un fusible. De préférence, la prise de courant devrait être protégée par un dispositif différentiel résiduel (DDR).
- Débranchez l'appareil en cas d'inutilisation et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant tout assemblage ou désassemblage de pièces et avant de le nettoyer.
- Si l'un des voyants reste allumé après toute utilisation de l'appareil, débranchez immédiatement le grille-pain et contactez le centre de dépannage.
- Si la minuterie se bloque, débranchez l'appareil et ne l'utilisez pas. Les minuteries de remplacement sont disponibles sur le site www.dualit.com et doivent être installées par un électricien qualifié.
- Le grille-pain n'est pas destiné à fonctionner avec une minuterie externe ou une télécommande séparée.
- Pour prévenir les chocs électriques, ne plongez aucune partie de ce produit dans l'eau ou dans un autre liquide.
- REMARQUE : Toute fiche coupée d'un cordon d'alimentation doit être immédiatement jetée. Il est dangereux d'insérer une fiche coupée dans une prise 13 A.
- N'utilisez jamais un appareil dont la fiche ou le câble est endommagé, ou après un mauvais fonctionnement ou un endommagement quelconque dont une cassure ou après l'avoir fait tomber.
- Pour des raisons de sécurité, si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Dualit ou un réparateur Dualit agréé.
- N'utilisez jamais la fiche sans avoir bien remis le cache du fusible. Assurez-vous que le fusible de rechange est du même calibre que le fusible d'origine.
- Les nouveaux fusibles doivent respecter la norme BS 1362 d'ASTA.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

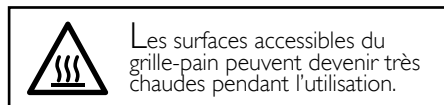


- **ATTENTION** : Cet appareil doit être mis à la terre.

Consignes de sécurité générale

- Le pain peut brûler. Par conséquent, vous ne devez pas utiliser le grille-pain à proximité ou au-dessous de rideaux et d'autres matériaux combustibles.
- Le grille-pain peut prendre feu s'il est recouvert ou mis en contact avec un objet inflammable en cours d'utilisation.
- Ne le posez pas sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou d'une plaque électrique chaude ou dans un four chaud.
- N'essayez pas de déloger du pain lorsque le grille-pain est branché.
- Le tiroir ramasse-miettes doit être en place pendant la cuisson.
- Il doit être nettoyé à intervalles réguliers. Un excès de miettes peut brûler ou provoquer un incendie.
- Ne mettez pas le cordon en contact avec une surface chaude et ne le laissez pas pendre d'un bord de table ou d'un plan de travail.
- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil dans un but autre que celui auquel il est destiné.
- Ne rangez pas et n'utilisez pas le grille-pain dans une armoire pour appareils ou sous un placard.
- Ne posez pas de casserole par dessus le grille-pain, ni sur sa grille de réchauffage.
- Ne faites pas griller du pain dans l'appareil pendant que vous utilisez la grille de réchauffage.
- Ne l'utilisez pas s'il est tombé, ou s'il est fissuré ou endommagé.
- N'utilisez pas de tampon à récurer ni de nettoyant abrasif pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par Dualit risque d'être à l'origine d'incendies, de chocs électriques ou de blessures.
- **Avertissement de sécurité ne faites pas chauffer dans votre grille-pain des aliments (y compris les tartes et pâtisseries) dont la garniture ou le nappage contenant du sucre pourrait couler.**

Par souci d'amélioration de ses produits, Dualit Ltd. se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis.



INSTRUCTIONS SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne mettez pas ce produit dans les ordures ménagères à la fin de son cycle de vie. Veuillez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, le manuel ou l'emballage indique les méthodes de mise au rebut à respecter. Les matériaux sont recyclables conformément aux symboles figurant sur l'appareil. En recyclant les anciens appareils (ou leurs matériaux) ou en les réutilisant d'une autre manière, vous contribuez de manière importante à la protection de notre environnement. Demandez à la municipalité l'adresse du centre de recyclage agréé le plus proche.

IMPORTANT: AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Lisez ce manuel d'instructions avant d'utiliser le grille-pain. Il fournit d'importantes informations de sécurité et vous permet de tirer le meilleur parti de votre grille-pain Dualit.
- Conservez ce manuel et votre facture dans un endroit sûr.
- Avant d'utiliser votre grille-pain pour la première fois, nettoyez tous les éléments en suivant les instructions de nettoyage.
- Positionnez le grille-pain conformément aux précautions de sécurité et aux instructions figurant en page 36.
- Votre grille-pain Dualit est doté de résistances chauffantes ProHeat brevetées. Ces résistances doivent être mises en service à vide avant toute première utilisation. Il suffit ensuite de griller du pain en suivant le mode d'emploi.
- Sans mettre de pain dans les fentes, réglez le bouton sélecteur de façon à activer toutes les fentes. Tournez la minuterie au maximum et laissez-la revenir à sa position initiale.
- Il est possible qu'un peu de fumée se dégage des fentes. Il ne s'agit pas d'un défaut et il n'y a pas lieu de vous inquiéter. Vous entendrez peut-être un léger bruit sec et métallique causé par l'expansion thermique des résistances, ce qui est tout à fait normal. Laissez refroidir jusqu'à température ambiante. Votre grille-pain est maintenant rodé et prêt à l'emploi.

DECOUVREZ VOTRE GRILLE-PAIN (VOIR PAGE 3)

- | | | |
|-----------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| A. Éléments Proheat | D. Tiroir ramasse-miettes | H. Tube néon |
| B. Couverture en acier inoxydable | E. Fentes larges | I. Minuterie mécanique avec dégivrage |
| C. Manuel d'éjection | G. Commutateur | J. Pieds |

ACCESSOIRES VENDU SEPARÉMENT

I.A LA CAGE SANDWICH

Convertissez votre grille-pain en un appareil à croque-monsieur grâce à cet accessoire rapide et facile à utiliser. Ce support offre également un contrôle de grillage supérieur pour les viennoiseries plus petites comme les petites crêpes épaisses, pains au raisin et autres petits pains briochés.

I.B LA GRILLE RECHAUD

La « grille de réchauffage » est un accessoire universel de tous les grille-pain Classic Dualit. Parfait pour réchauffer ou griller légèrement un produit de panification ne pouvant pas tenir dans les fentes, comme les croissants, les scones, les pâtisseries ou tortillas. Utilisez la grille pendant 3 minutes maximum et laissez-la refroidir après chaque utilisation.

Ne faites pas griller du pain dans l'appareil pendant que vous utilisez la grille de réchauffage.

I.C

Ne posez pas de casserole sur la grille de réchauffage.

REMARQUE : Sachez que l'utilisation répétée de la grille de réchauffage sans laisser le grille-pain se refroidir entre les cycles peut entraîner l'activation du dispositif de protection (voir page 39).

CONSEILS D'UTILISATION

Voici quelques conseils pour aider à tirer le meilleur parti de votre grille-pain.

- Votre grille-pain est équipé d'une minuterie mécanique ; veuillez noter qu'il ne s'agit pas d'un réglage d'intensité classique. Notre fonction brevetée Peek & Pop® vous permet de vérifier la progression de la cuisson à tout moment en appuyant sur le bouton d'éjection.
- **CHARGER ENTièrement TOUTES LES FENTES CHAUFFÉES.** Si un emplacement est chauffé mais sans pain à l'intérieur, le pain dans la fente adjacente va griller de façon inégale.
- **CHARGEZ TOUJOURS LES FENTES EN COMMENÇANT PAR LA GAUCHE.**
- **DES PAINS DIFFÉRENTS GRILLERONT À DES TAUX DIFFÉRENTS,** le pain complet prendra plus de temps que le pain blanc, du pain frais plus de temps que du pain rassis. N'oubliez pas de régler la minuterie en fonction du type de pain.
- Après le premier tour de pain grillé, les éléments et le corps du grille-pain seront à pleine température d'exploitation, les tours suivant prendront moins de temps pour griller.
- Utilisez le réglage bagel pour le pain à hamburger, les bagels, les brioches ou les petits pains au lait afin de les griller d'un côté et de les réchauffer doucement de l'autre.
- La tranche de pain la plus épaisse qui s'adaptera dans votre grille-pain est de 28 mm. Forcer le pain qui est trop épais ou le laisser trop longtemps dans les fentes le rendra difficile à éjecter une fois grillé.
- Vous trouverez peut-être le porte-sandwich plus pratique pour griller de petites viennoiseries (vendu séparément). Il vous sera ainsi plus facile de les introduire dans le grille-pain, d'en vérifier le grillage et de les ressortir.
- Découpez un pain frais en tranches aussi égales que possible. Si vos tranches ne sont pas de la même épaisseur, elles ne grilleront pas uniformément.
- Nettoyez les éléments des miettes et des morceaux cassés de pain. Ceux-ci peuvent brûler les éléments. Avec le grille-pain débranché utiliser une brosse douce pour nettoyer l'intérieur de votre grille-pain, ne pas utiliser de couteau!
- Pour réchauffer du pain récemment fait régler la minuterie sur le symbole «dégivrage».
- Annulez le grillage manuellement à tout moment en tournant la minuterie sur «0». Cela n'endommagera pas votre minuterie.
- Débranchez toujours votre grille-pain de la prise secteur après utilisation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTALLATION

Lisez et respectez ces instructions avant d'utiliser votre grille-pain. **CET APPAREIL DOIT ÊTRE UTILISÉ SOUS SURVEILLANCE.** Ne laissez pas l'appareil sans surveillance en cours d'utilisation. Débranchez-le après chaque utilisation (risque d'incendie si l'appareil est laissé en marche sans surveillance).

2.A

NE RANGEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS LE GRILLE-PAIN DANS UNE ARMOIRE POUR APPAREILS OU SOUS UN PLACARD. Tout mauvais positionnement peut provoquer un incendie.

2.B

NE RANGEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS LE GRILLE-PAIN PRÈS DE RIDEAUX OU DE MATIÈRES INFLAMMABLES. Tout mauvais positionnement peut provoquer un incendie.

2.C

Placez le grille-pain sur une surface plane dégagée.

2.D

PIED AJUSTABLE EN HAUTEUR

Le grille-pain est équipé d'un pied réglable qui peut être élevé ou abaissé afin d'assurer une meilleure stabilité sur les surfaces inégales. De forme hexagonale, ce pied se trouve sous le socle du grille-pain. Il vous suffit de le tourner pour en régler la hauteur.

2.E

Veillez à positionner le grille-pain au moins à 20cm DE TOUT PLACARD SUSPENDU.

2.F

Veillez à positionner le grille-pain au moins à 20cm des murs.

2.G

Si le ramasse-miettes n'est pas vidé fréquemment, les miettes vont s'y accumuler et risquent de prendre feu. Retirez le ramasse-miettes comme indiqué sur l'illustration ci-dessous et essuyez-le à l'aide d'un chiffon humide. **LE RAMASSE-MIETTES DOIT ÊTRE EN PLACE PENDANT TOUTE UTILISATION DU GRILLE-PAIN.**

ATTENTION! DÉBRANCHEZ EN CAS D'INUTILISATION

LE SÉLECTEUR

SEULEMENT CHAUFFER LES FENTES VOUS ALLEZ UTILISER. Cela évite de griller de manière inégale et économise également de l'énergie.

3.A

UNE TRANCHE

modèles à 2 & 4 fentes : Faites tourner le bouton sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au symbole d'une tranche. La fente de gauche chauffera des deux côtés.

3.B

DEUX TRANCHE

modèles à 2 & 4 fentes : Tournez jusqu'au symbole de deux tranches. Les deux premières fentes de gauche grilleront le pain des deux côtés.

3.C

TROIS TRANCHE

modèle à 4 fentes : Faites tourner le bouton sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au symbole de trois tranches. Les trois premières à partir de la gauche grilleront le pain des deux côtés.

3.D

QUATRE TRANCHE

modèle à 4 fentes : Tournez le bouton sélecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au symbole de quatre tranches. Toutes les fentes chaufferont.

3.E

UN BAGEL

modèles à 2 & 4 fentes : Tournez le bouton sélecteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'au symbole de bagel. Seule la deuxième résistance à partir de la gauche chauffera.

3.F

DEUX BAGELS

modèle à 4 fentes : Tournez le bouton sélecteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'au symbole de deux bagels. Seules les deuxième et quatrième résistances à partir de la gauche chaufferont.

GRILLAGE

Cet appareil ne doit jamais fonctionner sans surveillance. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Débranchez après chaque utilisation (risque d'incendie si un appareil est laissé en marche sans surveillance).

4.A

BRANCHEMENT

Le grille-pain ne fonctionnera que s'il est sous tension. Branchez le grille-pain à la prise secteur murale et mettez la prise sous tension.

4.B

RÉGLAGE

Remarque : Le temps de chauffage nécessaire dépend de la fraîcheur, de l'épaisseur et du type de pain. Réduisez le temps de chauffage si le grille-pain vient d'être utilisé et est encore chaud. Voir le tableau ci-dessous pour obtenir un guide de cuisson des différents types de pain. **Pour un démarrage rapide, réglez la minuterie sur le symbole de cercle plein** (juste après le réglage numéro 2). Il s'agit du paramètre de cuisson optimisé pour une tranche de pain blanc d'épaisseur moyenne alors que le grille-pain est froid. **Pour des cuissons répétées ou lorsque le grille-pain est chaud, réduisez le temps de chauffe pour un meilleur résultat.**

RÉDUCTION DU TEMPS DE CHAUFFE (2 - *)

RÉGLAGE
Symbole de cercle plein

AUGMENTATION DU TEMPS DE CHAUFFE (2 - 3)

FRAÎCHEUR (AGE) OF BREAD	+ de 5 jours	2 jours	0 jours (pain frais)
TENEUR EN EAU DU PAIN	Sec	Moyen	Moelleux
COULEUR DU PAIN	—	Blanc	Complet Seigle
INGRÉDIENTS DANS LE PAIN	Sucrés	Salés	Salés avec beaucoup de graines

4.C VERIFICATION

Vérifiez le brunissage de votre pain à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton d'éjection. **Si vous décidez de retirer le pain avant la fin du cycle, annulez la minuterie et débranchez.**

4.D ARRÊTER LE GRILLAGE

La minuterie s'arrête et se remet à la position « O ». Pour arrêter le brunissage, tournez manuellement la minuterie jusqu'à la position « O ». **Si le voyant reste allumé après l'utilisation, débranchez immédiatement l'appareil et appelez le centre de dépannage.**

4.E EJECTER

Le toast ne sera pas éjecté, mais restera au chaud à l'intérieur du grille-pain. Appuyez sur la touche « bouton d'éjection » et le toast apparaîtra prêt à servir.

ATTENTION! DÉBRANCHEZ EN CAS D'INUTILISATION

FAIRE GRILLER LE PAIN CONGELÉ NE CHAUFFEZ QUE LES FENTES QUE VOUS ALLEZ UTILISER.

5.A SÉLECTEUR

Tournez le "sélecteur" sur le nombre désiré de fentes dont vous avez besoin et insérez vos tranches de pain congelé.

5.B DECONGELATION

Tournez le timer sur le symbole de décongélation et laissez-le descendre jusqu'à 0. Attendez 20 secondes après l'arrêt du timer.

5.C PRÊT

Votre pain est maintenant décongelé et prêt à être grillé.

5.D APRÈS LA DÉCONGÉLATION

Réglez la minuterie selon vos préférences et continuez à faire griller comme s'il s'agissait de pain frais.

ATTENTION! DÉBRANCHEZ EN CAS D'INUTILISATION

FAIRE DES SANDWICHS GRILLES (ACCESSOIRE EN OPTION)

ATTENTION : LA GARNITURE PEUT ÊTRE CHAUDE.

6.A BEURREZ LE PAIN

Utiliser du pain en tranches moyennes. **BEURRER LÉGÈREMENT L'EXTERIEUR DE CHAQUE TRANCHE.** Placez votre garniture entre les parties sans beurre. **NE PAS TROP REMPLIR LE SANDWICH.**

Déposer le sandwich dans la cage. Réglez le bouton sélecteur et, en partant de la gauche, insérez la cage sandwich dans les fentes. Enfoncez-la jusqu'à ce qu'elle soit bien fermée.

6.B FAITES GRILLER

Faites griller jusqu'à ce que le sandwich soit doré. Ajustez le timer sur 3. Réglez selon votre type de pain.

6.C LAISSEZ REPOSER

Laissez se reposer pendant une minute à l'intérieur du grille-pain pour permettre à la garniture de bien se réchauffer. **Si le voyant reste allumé après l'utilisation, débranchez immédiatement l'appareil et appelez le centre de dépannage.**

6.D RETIREZ, COUPEZ ET SERVEZ. ATTENTION : LES GARNITURES PEUVENT ÊTRE BRÛLANTES. ATTENTION! DÉBRANCHEZ EN CAS D'INUTILISATION

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

IMPORTANT : ASSURER QUE LE GRILLE-PAIN EST DÉBRANCHÉ ET LAISSEZ-LE REFROIDIR ENTIÈREMENT AFIN DE COMMENCER LE NETTOYAGE.

7.A LA COUVERTURE

APRÈS CHAQUE UTILISATION: Essayez le couvercle en acier inoxydable avec un chiffon non abrasif. Un nettoyage pour acier inoxydable peut être utilisé pour redonner de l'éclat au seul habillage, mais ne pas utiliser un produit de nettoyage agressif ou qui contient de l'ammoniaque.

7.B LES MOULURES

Essayez les pièces moulées en aluminium fin avec un chiffon humide. Ne pas utiliser un produit chimique ou nettoyant abrasif.

7.C TIROIR RAMASSE-MIETTES

Videz le tiroir ramasse-miettes à intervalles réguliers. Un excès de miettes peut brûler ou provoquer un incendie. Videz-le tous les jours s'il sert dans une cuisine de restauration professionnelle. **LE TIROIR RAMASSE-MIETTES DOIT ÊTRE EN PLACE PENDANT L'UTILISATION DU GRILLE-PAIN.**

7.D LES PIÈCES INTERNES

Le grille-pain débranché, utilisez une **BROSSE DOUCE** pour nettoyer l'intérieur de votre grille-pain, ne pas utiliser un ustensile tranchant ou métallique ! Les miettes doivent être soigneusement brossées des éléments en utilisant uniquement une brosse douce, le grille-pain peut être renversé et l'excès de miettes être secoué.

7.E ATTENTION! DÉBRANCHEZ EN CAS D'INUTILISATION

PIÈCES DE RECHANGE

Le grille-pain Classic est également adapté à l'environnement, toutes les pièces sont réparables ou remplaçables, vous ne jetez pas un grille-pain Dualit Classic pour un coût minimal, nous vous le réparons!

TOUT ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU UN RÉPARATEUR

Pour votre propre protection, utiliser uniquement des pièces de rechange originales Dualit pour votre grille-pain.

RÉSISTANCES DE REMPLACEMENT

- Lors du remplacement des éléments ProHeat, utilisez uniquement de véritables éléments Dualit (estampillés «DUALIT»).
- La sécurité et la performance du grille-pain ne peuvent être garanties si les éléments inférieurs sont utilisés.

MINUTERIES DE REMPLACEMENT

- En cas de remplacement de la minuterie, n'utilisez qu'une minuterie Dualit authentique.
- La sécurité et le bon fonctionnement du grille-pain ne peuvent pas être garantis en cas d'utilisation d'une minuterie de moindre qualité.

DISPOSITIF DE PROTECTION THERMIQUE

REMARQUE : Sachez que l'utilisation répétée de la grille de réchauffage sans laisser le grille-pain se refroidir entre les cycles peut entraîner l'activation du dispositif de protection.

POUR NE PAS ACTIVER LE DISPOSITIF DE PROTECTION THERMIQUE :

- Installez le grille-pain en laissant un espace d'au moins 10 cm à gauche, à droite et à l'arrière du grille-pain pour permettre la circulation de l'air.
- N'utilisez pas le grille-pain sous un placard mural ni près de matières inflammables.

8.A

Mettez toujours le pain dans le grille-pain en commençant par la fente de gauche.

8.B

Utilisez toujours le réglage correspondant au nombre de tranches de pain à faire griller.

8.C

Veillez à réduire le temps de grillage si le grille-pain vient de servir et est encore chaud, car le pain grille plus rapidement lors des deuxième et troisième cycles.

Débranchez toujours le grille-pain après utilisation.

RÉINITIALISATION DU FUSIBLE THERMIQUE

Si le voyant du grille-pain s'allume, mais que les résistances ne se mettent pas à chauffer, ou si vous entendez un clic sonore qui n'est pas le bruit normal du thermostat pendant le fonctionnement du grille-pain, il est possible que vous ayez activé le **dispositif de protection thermique**.

Avant toute réinitialisation, vous devez vérifier le bon fonctionnement de l'appareil. **Ne le réinitialisez pas** avant qu'un électricien qualifié ait examiné l'appareil et vérifié que le **bouton sélecteur, le thermostat et tous les autres composants** sont en bon état de marche.

Pour réinitialiser le **dispositif de protection thermique**, il faut laisser le grille-pain refroidir entièrement, le **débrancher de la prise secteur** et suivre les instructions ci-dessous.

Seul un électricien qualifié doit réinitialiser le dispositif de protection thermique. Après la réinitialisation du dispositif de protection thermique, le grille-pain doit être fait l'objet d'un contrôle de sécurité pour appareils portables (« PAT »). Si vous avez besoin d'assistance supplémentaire, veuillez appeler votre centre de dépannage local.

9.A

Débranchez le grille-pain et laissez-le refroidir entièrement.

Retirez le tiroir ramasse-miettes et la plaque de base du grille-pain pour accéder au fusible.

9.B

Le fusible se trouve dans le coin arrière du grille-pain.

CONTRÔLE DE SÉCURITÉ POUR APPAREILS PORTABLES (PAT)

L'appareil doit faire l'objet d'un contrôle de sécurité PAT avant utilisation.

9.C

Pour réinitialiser le fusible, appuyez sur le petit bouton blanc du fusible.

9.D

Revissez la plaque de base et remettez en place le tiroir ramasse-miettes.

REMPACEMENT DES ÉLÉMENTS

TOUTES LES OPÉRATIONS DE DÉPANNAGE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN ÉLECTRICIEN OU RÉPARATEUR QUALIFIÉ ET LE GRILLE-PAIN DOIT ÊTRE SOUMIS À UN CONTRÔLE DE SÉCURITÉ POUR APPAREILS PORTABLES.

10.A

Débranchez et laissez refroidir, puis placez le grille-pain sur un linge doux. Retirez le plateau à miettes et dévissez les pieds pour retirer la plaque de base.

10.B

Desserrez les écrous de blocage situés sur la plaque de retenue à l'aide d'une clé de 6,5 mm et faites glisser la plaque. **Veillez à remettre la plaque de retenue correctement lors du réassemblage.**

10.C

Ecartez les liens en laiton et les fils de l'élément.

10.D

Éloignez les tiges et fils en cuivre de la résistance en les pliant.

10.E

Retirez la résistance. Pour réassembler l'appareil, effectuez la procédure inverse en veillant à ce que les fils et pièces soient correctement positionnées. Veillez à ce que la nouvelle résistance soit de même valeur que celle qu'elle remplace.

La résistance chauffe des deux côtés et peut donc être insérée tournée d'un côté comme de l'autre. Vérifiez qu'elle est bien positionnée dans les canaux des deux côtés. Contrôle de sécurité pour appareil portable avant toute utilisation.

ATTENTION! DÉBRANCHEZ EN CAS D'INUTILISATION

AUTO-DÉPANNAGE

MON GRILLE-PAIN DE FONCTIONNE PAS :

- Vérifiez que le grille-pain est branché
- Vérifiez si le 'néon' devient rouge. Si oui, vos éléments ou le commutateur doivent peut-être être remplacés. Si non, le fusible de votre prise peut être grillé ou votre minuterie doit être remplacée.

LE GRILLAGE EST INÉGAL :

- Vérifier que le sélecteur est réglé pour le nombre de créneaux utilisés.
- En partant de la gauche, assurez-vous que vous avez chargé tous les emplacements chauffés.
- Les éléments résistants Proheat peuvent prendre quelques instants pour atteindre la température optimale de grillage. Préchauffer des fentes avant d'insérer votre pain permettra d'éliminer cela. Tournez le timer entièrement, laissez-le redescendre sur l'indicateur de cercle puis insérez votre pain dans les fentes actives.
- Assurez-vous que la taille et le type de pain à griller sont les mêmes.
- Les éléments extérieurs prennent un peu plus longtemps à chauffer que les éléments centraux, une fois que grille-pain est à la température de fonctionnement optimale cela ne se produit plus.
- La minuterie fonctionne au ralenti. Débranchez l'appareil et ne l'utilisez plus. Contactez le lieu d'achat de l'appareil pour le faire réparer et obtenir des informations relatives aux pièces détachées. Les minuterie de remplacement doivent être installées par un technicien électricien qualifié.

MON GRILLE-PAIN VACILLE SUR MON PLAN DE TRAVAIL :

- Utilisez le pied réglable sous le grille-pain pour compenser les surfaces inégales.

MON PAIN SE COINCE QUAND JE L'EJECTE DU GRILLE-PAIN :

- Les tranches plus épaisses que 28 mm resteront coincées.
- Les tranches coupées à la main doivent être coupées de manière régulière.
- Utilisation d'une «cage sandwich» peut faire griller plus épais, plus facile.

UN CÔTÉ DE MON PAIN NE GRILLE PAS :

- Vérifiez que le «sélecteur» est réglé correctement. S'il est réglé sur «Bagel» seul un côté du pain grillera. Pensez à insérer le pain en commençant par la fente de gauche.
- Un ou plusieurs des éléments nécessitent un remplacement, appelez le service d'assistance ou rendez-vous www.dualit.com pour les remplacements.

DE LA FUMÉE SORT DES FENTESSLOTS

- Si c'est la première fois que vous utilisez votre grille-pain, c'est normal, vos éléments se mettent en place.
- Videz le ramasse-miettes. Une accumulation de miettes peut brûler ou provoquer un incendie.
- Quelques miettes ou morceaux de pain peuvent être coincés dans le grille-pain. Débranchez, retirez le plateau ramasse-miettes puis tournez le grille-pain à l'envers sur un évier ou un bac et secouez doucement les miettes, ou utilisez une brosse douce pour nettoyer l'intérieur de votre grille-pain.

MA MINUTERIE FONCTIONNE AU RALENTI OU SE BLOQUE.

- Débranchez l'appareil et ne l'utilisez plus. Faites immédiatement remplacer la minuterie. Contactez le lieu d'achat de l'appareil pour le faire réparer et obtenir des informations relatives aux pièces détachées. Les minuterie de remplacement doivent être installées par un technicien électricien qualifié.



LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI

PRIMA DI USARE IL TOSTAPANE.
CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER
FUTURO RIFERIMENTO

NOTE IMPORTANTI

• NON LASCIARE L'APPARECCHIO INCUSTODITO DURANTE IL FUNZIONAMENTO.

Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento e STACCARE la spina di alimentazione dopo ogni utilizzo (rischio di incendio se un apparecchio viene lasciato incustodito o collegato durante il funzionamento).

- L'uso dell'apparecchio è vietato ai bambini con meno di 8 anni e i soggetti che presentano disabilità complesse ed estese. Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età compresa tra gli 8 e i 14 anni, dalle persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte ovvero con esperienza e conoscenze limitate purché dietro adeguata supervisione o formazione sull'utilizzo sicuro del prodotto e in grado di comprendere i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con questo prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini se non di età superiore a 8 anni e debitamente supervisionati. Riporre la macchina e il relativo cavo lontano dalla portata dei bambini minori di 8 anni.
- Evitare di utilizzare all'esterno. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Se usato impropriamente o per finalità professionali o semi-professionali o, ancora, se non viene usato secondo le presenti istruzioni, la garanzia diviene nulla e Dualit non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati.
- L'elettrodomestico è stato concepito per un uso domestico e usi simili, ad esempio sul posto di lavoro, nello spazio cucina riservato

ai dipendenti di negozi e uffici, agriturismi, ad uso dei clienti negli hotel, nei motel, nei bed and breakfast e in ambienti residenziali.

Sicurezza elettrica

- Prima di collegare l'apparecchio alla presa, controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati di funzionamento dell'apparecchio.
- È consigliabile che il tostapane sia collegato a una presa a cui non è collegato nessun altro dispositivo. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare un sovraccarico, far saltare l'interruttore automatico o comportare la bruciatura di un fusibile. È preferibile che la presa di corrente sia protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD).
- Scollegare il prodotto quando non viene utilizzato e prima di pulirlo. Lasciare che si raffreddi prima di montare o smontare le parti e prima di pulirlo.
- **Se dopo l'utilizzo dell'apparecchio la spia rimane accesa, scollegare immediatamente il tostapane e contattare il luogo di acquisto.**
- **Se il timer rimane fermo, staccare il cavo di alimentazione e non utilizzare. I timer di ricambio sono disponibili su www.dualit.com e devono essere montati da tecnici elettricisti qualificati.**
- Il tostapane non deve essere utilizzato con un timer esterno o un telecomando separato.
- Per evitare shock elettrici, non immergere nessuna parte del prodotto in acqua o in altri liquidi.
- **NOTA:** se non è in perfette condizioni, la spina deve essere smaltita immediatamente. Inserire una spina danneggiata in una presa da 13A è pericoloso.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati o in caso di funzionamento o danneggiamento, rottura o caduta dell'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per motivi di sicurezza, deve essere sostituito da Dualit o da un centro di assistenza Dualit autorizzato.
- Non utilizzare mai la spina senza il coprifusibili. Controllare che il fusibile sostitutivo abbia lo stesso valore dell'originale.
- I fusibili sostitutivi devono essere approvati ASTA BS 1362.

- **ATTENZIONE:** Questo prodotto deve essere collegato a una presa messa a terra.

Istruzioni generali sulla sicurezza

- Il pane può bruciare. Per questo motivo il tostapane non deve essere utilizzato vicino o sotto tende e altri materiali infiammabili.
- Durante l'utilizzo può verificarsi un incendio se il tostapane è coperto o a contatto con materiale infiammabile.
- Non collocare sopra o nelle vicinanze di un bruciatore a gas o elettrico o un forno riscaldato.
- Non tentare di togliere il pane quando il tostapane è collegato alla corrente.
- Durante la tostatura il vassoio raccoglibriciole deve essere in posizione.
- Il vassoio raccoglibriciole deve essere pulito regolarmente. Un eventuale accumulo di briciole potrebbe prendere fuoco o causare un incendio.
- Fare attenzione che il cavo non venga in contatto con superfici calde e non farlo pendere dal bordo di un tavolo o dal piano di lavoro.
- Riporre l'apparecchio e il relativo cavo lontano dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il tostapane esclusivamente per la tostatura.
- Non conservare o utilizzare il tostapane all'interno di una dispensa o dentro i pensili da cucina chiusi.
- Non posizionare teglie sopra alla griglia riscaldabile.
- Non tostare il pane nelle fessure mentre al contempo si utilizza la griglia riscaldabile.
- Non utilizzare se è caduto, rotto o danneggiato.
- Non utilizzare pagliette o detergenti abrasivi per pulire l'esterno del tostapane.
- L'utilizzo di accessori non consigliati da Dualit può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- **Avvertenze per la sicurezza non inserire nel tostapane alimenti, incluse torte e pasticcini, con farciture o coperture contenenti zucchero che potrebbero colare se sottoposti a calore.**

CONSERVARE LE ISTRUZIONI

Al fine di migliorare i prodotti, Dualit Ltd. si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche senza alcun preavviso.



Le superfici accessibili del tostapane possono riscaldarsi durante l'uso. Pertanto, utilizzare sempre i manici o le manopole.

ISTRUZIONI SULLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Smaltire la macchina separatamente dai rifiuti domestici alla fine della sua vita. Portarlo presso un punto di raccolta per il riciclo dei dispositivi elettrici ed elettronici. Il simbolo sul prodotto, le istruzioni d'uso o l'imballaggio contengono informazioni circa i metodi di smaltimento. I materiali sono riciclabili così come menzionato sulla relativa marcatura.

Mediante il riciclaggio del prodotto, il riciclaggio dei materiali o altre forme di riutilizzo dei vecchi dispositivi si dà un importante contributo alla protezione dell'ambiente. Rivolgersi alle amministrazioni locali per conoscere quali sono i punti autorizzati per lo smaltimento.

IMPORTANTE: PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Leggere tutto il manuale delle istruzioni prima di usare il tostapane. Fornisce importanti informazioni di sicurezza e garantisce di sfruttare al massimo il tostapane Dualit.
- Conservare questo manuale e la ricevuta di acquisto in un luogo sicuro.
- Prima di usare il tostapane per la prima volta, pulire tutti i componenti secondo le istruzioni per la pulizia.
- Posizionare il tostapane secondo le norme di sicurezza e le impostazioni descritte a pagina 45.
- Il tostapane Dualit comprende le resistenze Pro-Heat brevettate. Questi componenti devono essere preparati prima del primo ciclo di tostatura, quindi eseguire la tostatura in base alle istruzioni seguenti.
- Impostare il selettore per rendere attive tutte le fessure, senza tuttavia inserire il pane. Girare completamente la rotella del timer e attendere che torni in posizione off.
- Dalle fessure potrebbe fuoriuscire del fumo. NON è sintomo di malfunzionamento e l'apparecchio è assolutamente sicuro. Si potrebbe percepire un leggero rumore a causa dell'espansione per il calore dei componenti. Tale condizione è assolutamente normale. Lasciare raffreddare. Il tostapane è ora predisposto e pronto per l'uso.

DETTAGLI DEL TOSTAPANE (VED. PAGINA 3)

- | | | |
|------------------------------|------------------------|------------------------|
| A. Elementi PROHEAT | E. Scomparti larghi | I. Timer meccanico con |
| B. Copertura in acciaio inox | F. Colate in alluminio | sbrinamento |
| C. Espulsore manuale | G. Commutatore | J. Piedini |
| D. Vassoio per le briciole | H. Alimentazione Neon | |

ACCESSORI VENDUTI SEPARATAMENTE

I.A CESTINO PANINO

Trasformate il tostapane in uno strumento per la preparazione di panini con questo accessorio rapido e facile da usare.

Garantisce inoltre un maggior controllo della tostatura per i pezzi più piccoli come panini, dolcetti, torte per il tè o muffin.

I.B PIASTRA RISCALDANTE

La "griglia riscaldabile" è un accessorio universale per tutti i tostapane Dualit Classic. Perfetta per il riscaldamento o la tostatura leggera di qualsiasi prodotto da forno che non può essere inserito negli scomparti, come croissant, dolcetti, pasticcini o tortillas. Utilizzare per un massimo di 3 minuti quindi lasciare raffreddare tra un utilizzo e l'altro. Non tostare il pane nelle fessure mentre al contempo si utilizza la griglia riscaldabile.

I.C

Non posizionare teglie sopra alla griglia riscaldabile.

NOTA: Ricordare che l'utilizzo ripetuto della griglia riscaldabile senza consentire il completo raffreddamento tra i vari cicli può causare l'attivazione del dispositivo di protezione termica (vedere pagina 48).

CONSIGLI PER LA TOSTATURA

Ecco alcuni consigli per aiutarvi a ottenere il meglio dal vostro tostapane.

- Il tostapane è dotato di un timer meccanico. Si noti che non si tratta di un'impostazione di tostatura convenzionale. Il nostro dispositivo brevettato Peek & Pop® consente di controllare la tostatura in qualsiasi momento premendo verso il basso il "pulsante di espulsione".
- **CARICARE COMPLETAMENTE TUTTI GLI SCOMPARTI RISCALDATI.** Se uno scomparto viene riscaldato, ma il pane non vi viene inserito, il pane nello scomparto adiacente si tosterà in modo non uniforme.
- **CARICARE SEMPRE GLI SCOMPARTI A PARTIRE DA SINISTRA.**
- **DIVERSI TIPI DI PANE TOSTERANNO A INTERVALLI DIVERSI,** il pane integrale richiederà più tempo del pane bianco, il pane fresco richiederà più del pane del giorno prima. Ricordatevi di regolare il timer tenendo conto del vostro particolare tipo di pane.
- Dopo il primo giro di pane tostato, gli elementi e il corpo del tostapane raggiungeranno la piena temperatura di esercizio, le volte successive richiederanno meno tempo per la tostatura.
- Usare l'impostazione per ciambelle per tostare focaccine, ciambelle, muffin o torte per il tè. Questa impostazione garantisce la tostatura di una parte e il riscaldamento delicato dell'altra.
- Le fette di pane che si possono inserire nel vostro tostapane hanno uno spessore massimo di 28 mm. Forzare il pane troppo spesso o troppo lungo negli scomparti, renderà l'espulsione più difficile dopo la tostatura.
- Può essere più pratico utilizzare una "pinza per toast" per tostare i pezzi più piccoli. L'inserimento, la verifica della tostatura e la rimozione saranno così facilitate (in vendita separatamente).
- Nell'affettare a mano il pane fresco, tagliare fette quanto più regolari possibile in quanto le fette irregolari verranno tostate in maniera irregolare.
- Tenere gli elementi privi di briciole e di pezzi di pane spezzati. Se lasciati questi possono bruciare gli elementi. Con il tostapane scollegato utilizzare una spazzola morbida per pulire l'interno del vostro tostapane, non utilizzare un coltello!
- Per riscaldare i toast realizzati di recente, impostare il timer sul simbolo di "scongelo".
- Annullare la tostatura manualmente in qualsiasi momento ruotando il timer e riportandolo su "0". Ciò non danneggerà il timer.
- Scollegare sempre il tostapane dalla presa di corrente dopo l'uso.

PREPARAZIONE

Prima di utilizzare il bollitore, leggere attentamente le presenti istruzioni. **NON LASCIARE L'APPARECCHIO INCUSTODITO DURANTE IL FUNZIONAMENTO.** Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento e staccare la spina di alimentazione dopo ogni utilizzo (rischio di incendio se un apparecchio viene lasciato incustodito durante il funzionamento).

2.A

NON CONSERVARE IL TOSTAPANE ALL'INTERNO DI UNA DISPENSA O SOTTO I PENSILI. In caso di errato posizionamento, potrebbe svilupparsi un incendio.

2.B

NON CONSERVARE O UTILIZZARE IL TOSTAPANE IN PROSSIMITÀ DI TENDE O MATERIALE INFIAMMABILE. In caso di errato posizionamento, potrebbe svilupparsi un incendio.

2.C

Collocare il tostapane su una superficie piana aperta.

2.D

PIEDINO AD ALTEZZA REGOLABILE

Il tostapane ha un piedino regolabile che può essere sollevato o abbassato in modo da compensare eventuali superfici irregolari. Il piedino regolabile, di forma esagonale, è posizionato alla base del tostapane. Per regolare l'altezza, è sufficiente ruotarlo.

2.E

Assicurarsi che il tostapane sia posizionato ad almeno 20cm **DA PENSILI DA CUCINA SOPRASTANTI.**

2.F

Assicurarsi che il tostapane sia posizionato ad almeno 20cm dalle pareti.

2.G

Qualora il raccoglibriciole non venga frequentemente svuotato, le briciole accumulate potrebbero causare un incendio. Estrarre il vassoio raccoglibriciole e pulirlo con un panno umido. **IL VASSOIO RACCOGLIBRICIOLE DEVE ESSERE IN POSIZIONE PRIMA DELL'ACCENSIONE DEL TOSTAPANE E DELLA TOSTATURA.**

ATTENZIONE! SCOLLEGARE QUANDO NON VIENE UTILIZZATO

IL SELETTORE

RISCALDARE SOLAMENTE GLI SCOMPARTI CHE INTENDETE UTILIZZARE

Ciò evita le tostature irregolari e risparmia energia allo stesso tempo.

3.A

UNA FETTA

Modelli a 2 e 4 scomparti: Ruotare il "selettore" in senso orario sull'indicatore per una sola fetta. Lo scomparto sul lato sinistro inizierà a scaldarsi su entrambi i lati.

3.B

DUE FETTE

Modelli a 2 e 4 scomparti: Ruotare sull'indicatore per due fette. I due scomparti a partire da sinistra si scaldano su entrambi i lati.

3.C

TRE FETTE

Modello a 4 scomparti: Ruotare il "selettore" in senso orario sull'indicatore per tre fette. I tre scomparti a partire da sinistra si scaldano su entrambi i lati.

3.D

QUATTRO FETTE

Modello a 4 scomparti: Ruotare il "selettore" in senso orario sull'indicatore per quattro fette. Tutti gli scomparti inizieranno a scaldarsi.

3.E

UNA CIAMBELLA

Modelli a 2 e 4 scomparti: Ruotare il "selettore" in senso antiorario sul simbolo di una sola ciambella. Inizierà a scaldarsi solo il secondo scomparto da sinistra.

3.F

DUE CIAMBELLE

Modello a 4 scomparti: Ruotare il "selettore" in senso antiorario sul simbolo di due ciambelle. Inizieranno a scaldarsi solo il secondo e il quarto scomparto da sinistra.

TOSTATURA

Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento. Staccare la spina dopo ogni utilizzo (rischio di incendio se un apparecchio viene lasciato incustodito durante il funzionamento).

4.A COLLEGARE ALLA CORRENTE

La leva di tostatura si innesca solo quando il tostapane è acceso. Collegare il cavo del tostapane alla presa di corrente a parete e accenderlo.

4.B IMPOSTARE

Nota: Il tempo per la tostatura varia in base alla freschezza, spessore e tipo di pane utilizzato. Qualora il pane sia appena stato tostato, ridurre il tempo di tostatura. Consultare la tabella di guida qui di seguito, per regolare il tostapane in base al tipo di pane utilizzato. **Per iniziare subito a tostare, impostare il timer mediante l'apposita rotella indicatore** (impostare appena dopo il numero 2). L'impostazione è indicata per tostare fette di pane bianco di dimensione media quando il tostapane è freddo. **Se si ripete la tostatura o il tostapane è già caldo, è consigliabile ridurre il tempo di tostatura per ottenere dei risultati ottimali.**



FRESCHEZZA DEL PANE	5+ giorni	2+ giorni	0+ giorni (appena sfornato)	
LIVELLO DI UMIDITA' NEL PANE	Asciutto	Medio	Umido	
COLORE DEL PANE	—	Bianco	Integrale	Segale
INGREDIENTI NEL PANE	Dolce	Salato	Con molti semi e salato	

4.C PEEK & POP

È possibile controllare la tostatura in qualsiasi momento premendo verso il basso il "pulsante di espulsione". **Se il toast viene rimosso prima che il ciclo sia stato completato, annullare il timer e scollegare.**

4.D INTERROMPI TOSTATURA

Il "timer" si spegnerà con un clic alla posizione "0". Per annullare manualmente la tostatura, ruotare il "timer" su "0". **Se la spia rimane accesa dopo l'utilizzo, staccare immediatamente il cavo di alimentazione del tostapane e rivolgersi a un centro di assistenza.**

4.E ESPELLI

Il prodotto tostato non verrà espulso ma verrà tenuto in caldo dentro il tostapane. Premere verso il basso la "manopola di espulsione" e il prodotto tostato verrà espulso, pronto per essere servito.

ATTENZIONE! SCOLLEGARE QUANDO NON VIENE UTILIZZATO

TOSTATURA PANE CONGELATO

RISCALDARE SOLAMENTE GLI SCOMPARTI CHE INTENDETE UTILIZZARE

5.A SELETTORE

Ruotare il "commutatore" sul numero desiderato di scompartimenti desiderati e inserire le vostre fette di pane congelate.

5.B SCONGELAMENTO

Ruotare il "Timer" sul simbolo di scongelamento e lasciare che il timer raggiunga lo "0". Quando il timer si ferma, attendere 20 secondi.

5.C PRONTO

Il pane è ora scongelato e pronto per la tostatura.

5.D DOPO LO SCONGELAMENTO

Impostare il timer scegliendo l'impostazione desiderata e continuare a tostare come se si trattasse di pane fresco.

ATTENZIONE! SCOLLEGARE QUANDO NON VIENE UTILIZZATO

REALIZZARE PANINI TOSTATI (ACCESSORIO OPZIONALE)

ATTENZIONE: LE FARCITURE POTREBBERO ESSERE MOLTO CALDE.

6.A IMBURRATE IL PANE

Utilizzare mezza fetta di pane, imburrare leggermente **L'ESTERNO DI OGNI FETTA**. Posizionare le farciture tra le parti senza burro. **NON RIEMPIRE IL ECCESSIVAMENTE PANINO.** Posizionare il panino nel cestino. Impostare il "selettore" e iniziare a inserire le pinze nelle fessure. Spingere verso il basso fino a quando si aggancia saldamente.

6.B TOSTATE

Tostare fino a quando il panino non è dorato. Impostare 3 sul "timer". Regolare in base al tipo di pane.

6.C LASCIATE RIPOSARE

Lasciare per un ulteriore minuto all'interno del tostapane per consentire alle farciture di riscaldarsi completamente. **Se la spia rimane accesa dopo l'utilizzo, staccare immediatamente il cavo di alimentazione del tostapane e rivolgersi a un centro di assistenza**

6.D RIMUOVERE, TAGLIARE E SERVIRE. ATTENZIONE: L'EVENTUALE FARCITURA POTREBBE ESSERE CALDA. ATTENZIONE! SCOLLEGARE QUANDO NON VIENE UTILIZZATO

PULIZIA E CURA

IMPORTANTE: ASSICURARSI CHE IL TOSTAPANE SIA SCOLLEGATO E LASCIARE RAFFREDDARE COMPLETAMENTE PRIMA DELL'INIZIO DELLA PULIZIA.

7.A IL COPERCHIO

DOPO OGNI USO: Pulire il "coperchio in acciaio inossidabile" con un panno non abrasivo. Un detergente per acciaio inossidabile può essere utilizzato per ridare splendore solamente al coperchio, non utilizzare un detergente aggressivo o contenente ammoniacca.

7.B LE FUSIONI

Pulire i getti terminali in alluminio con un panno umido. Non utilizzare sostanze chimiche o detersivi abrasivi.

7.C VASSOIO RACCOGLIBRICIOLE

Svuotare "vassoio raccoglibriciole" regolarmente. Un eventuale accumulo di briciole potrebbe prendere fuoco o causare un incendio. Svuotare quotidianamente il raccoglibriciole se il tostapane viene utilizzato in cucine collettive. **DURANTE LA TOSTATURA IL VASSOIO RACCOGLIBRICIOLE DEVE ESSERE IN POSIZIONE.**

7.D GLI INTERNI

Con il tostapane scollegato utilizzare una **SPAZZOLA MORBIDA** per pulire l'interno del tostapane, non utilizzare utensili affilati o in metallo! Le briciole dovrebbero essere attentamente rimosse dagli elementi utilizzando solo una spazzola morbida, il tostapane può essere capovolto e le briciole in eccesso possono essere scosse.

7.E ATTENZIONE! SCOLLEGARE QUANDO NON VIENE UTILIZZATO

PARTI DI RICAMBIO

Il tostapane Classic rispetta anche l'ambiente, tutte le parti sono riparabili o sostituibili, non butterete via un tostapane Dualit Classic, per un costo nominale lo ripareremo per voi!

TUTTI GLI INTERVENTI DI RIPARAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA UN ELETTRICISTA QUALIFICATO O RIPARATORE.

Per la propria protezione utilizzare per il tostapane solo parti di ricambio originali Dualit. L'utilizzo di parti di ricambio non originali invalida la garanzia.

PARTI DI RICAMBIO DEI COMPONENTI

- Quando si sostituiscono elementi ProHeat, utilizzare solo elementi originali Dualit (marchiati "DUALIT").
- La sicurezza e le prestazioni del tostapane non possono essere garantite se si utilizzano elementi inferiori.

PARTI DI RICAMBIO DEL TIMER

- Quando si sostituisce il timer, utilizzare solo un timer originale Dualit.
- Non si garantiscono la sicurezza e le prestazioni del tostapane in caso di utilizzo di timer di livello inferiore.

DISPOSITIVO DI PROTEZIONE TERMICA

NOTA: ricordare che l'utilizzo ripetuto della griglia riscaldabile senza consentire il completo raffreddamento del tostapane tra i vari cicli può causare l'attivazione del dispositivo.

PER EVITARE L'ATTIVAZIONE DEL DISPOSITIVO DI PROTEZIONE TERMICA:

- Assicurarsi che il tostapane sia posizionato in modo tale da disporre di almeno 10 cm di spazio libero sulla sinistra, sulla destra e sul retro.
- Utilizzare il tostapane lontano da pensili da cucina soprastanti e da materiale infiammabile.

8.A

Caricare sempre il pane nel tostapane partendo dallo scomparto di sinistra.

Scollegare sempre il tostapane dalla corrente dopo l'uso.

8.B

Utilizzare sempre l'impostazione appropriata per il numero di fette di pane da tostare.

8.C

Ricordare di ridurre il tempo di tostatura qualora il tostapane sia già caldo in seguito a utilizzi precedenti in quanto il pane tosta più rapidamente nei cicli 2° e 3°.

RIPRISTINO DEL FUSIBILE TERMICO

Se la spia del tostapane si accende ma gli elementi non si riscaldano oppure se viene emesso un "clac" ulteriore rispetto al normale ticchettio del timer del tostapane durante il funzionamento, potrebbe essere stato attivato il **dispositivo di protezione termica**.

Prima di ripristinarlo, assicurarsi che l'apparecchio non presenti guasti. **Non ripristinare** il dispositivo finché un elettricista qualificato non abbia esaminato il tostapane e verificato il corretto funzionamento del **selettore, del timer e di tutti gli altri componenti**.

Il **dispositivo di protezione termica** può essere ripristinato lasciando raffreddare completamente il tostapane, **scollegando il tostapane** dalla presa a muro e seguendo le istruzioni riportate di seguito.

Il ripristino del dispositivo di protezione termica deve essere eseguito solo da un elettricista qualificato. Il tostapane deve essere sottoposto a un test per apparecchiatura portatile (PAT, Portable Appliance Tested) successivamente al ripristino del dispositivo di protezione termica. Per ulteriore assistenza, contattare il servizio di assistenza Dualit locale.

9.A

Scollegare il tostapane dalla presa a muro e lasciarlo raffreddare completamente.

Rimuovere il vassoio raccoglibriciole e la lastra sottostante del tostapane per scoprire il fusibile.

9.B

Il fusibile potrebbe essere collocato nell'angolo posteriore della struttura del tostapane.

9.C

Il fusibile viene ripristinato premendo il piccolo pulsante bianco sulla struttura.

9.D

Reinserire la lastra sottostante e il vassoio raccoglibriciole.

TEST PER APPARECCHIATURA PORTATILE (PAT)

L'apparecchio deve essere sottoposto al test per apparecchiatura portatile (PAT) prima dell'uso.

SOSTITUZIONE ELEMENTI

TUTTE LE RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE DA UN ELETTRICISTA O UN TECNICO QUALIFICATO E DEVE ESSERE EFFETTUATO UN TEST PER APPARECCHIATURA PORTATILE (PORTABLE APPLIANCE TESTING, PAT).

10.A

Scollegare la presa di alimentazione e lasciare raffreddare. Appoggiare il tostapane su di un panno morbido. Rimuovere il vassoio per le briciole e svitare i piedini per rimuovere la piastra di base.

10.B

Allentare i dadi di blocco sulla piastra di fissaggio utilizzando una chiave da 6,5 mm e sfilare. **Assicurarsi che in fase di riassetto la piastra di fissaggio sia posizionata correttamente.**

10.C

Piegare i collegamenti ottone e i fili lontano dall'elemento.

10.D

Svitare gli i collegamenti in ottone e i cavi.

10.E

Rimuovere l'elemento. Per riassetto, invertire la procedura per garantire che i fili e le parti siano posizionati correttamente. Assicurarsi che il nuovo elemento sia contrassegnato nello stesso modo di quello rimosso e che venga posizionato correttamente in entrambi i canali laterali. Test PAT prima dell'uso.

ATTENZIONE! SCOLLEGARE QUANDO NON VIENE UTILIZZATO

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

IL MIO TOSTAPANE NON FUNZIONA:

- Controllare che il tostapane sia collegato.
- Controllare che la "spia" rossa sia accesa.

Se sì, potrebbe essere necessario sostituire gli elementi o il "commutatore".

Se no, potrebbe essersi bruciato il fusibile della presa o potrebbe essere necessario sostituire il timer.

OTTENGO UNA TOSTATURA IRREGOLARE:

- Controllare che il commutatore venga impostato per il numero di scomparti utilizzati.
- A partire da sinistra, assicurarsi di aver caricato tutti gli scomparti riscaldati.
- Gli elementi ultra resistenti PROHEAT possono richiedere alcuni minuti prima di raggiungere la temperatura ottimale di tostatura. Pre-riscaldare gli scomparti prima di inserire il pane eliminerà questo inconveniente. Ruotare il "timer" completamente, lasciarlo scorrere fino all'indicatore contrassegnato con il cerchio e inserire il pane negli scomparti attivi.
- Assicurarsi che le dimensioni e il tipo di pane tostato siano le stesse.
- Gli elementi terminali impiegano un po' più tempo a riscaldarsi rispetto agli elementi centrali, ma una volta che il tostapane ha raggiunto la temperatura ottimale di esercizio questo non si verificherà più.
- Il timer è visibilmente lento: scollegare e non utilizzare il tostapane. Contattare il rivenditore per informazioni su riparazione e parti di ricambio. I timer di ricambio devono essere montati da tecnici elettricisti qualificati.

IL MIO TOSTAPANE TRABALLA SULLA MIA SUPERFICIE DI LAVORO:

- Utilizzare i piedini regolabili sotto il tostapane per compensare le superfici irregolari.

IL PANE TOSTATO SI BLOCCA QUANDO LO ESPELLO DAL TOSTAPANE:

- Le fette di spessore maggiore a 28 mm si bloccheranno.
- Le fette tagliate a mano deve essere uniformi.
- Utilizzando un "cestino panino" è effettuare la tostatura di pezzi più spessi in modo più facile.

UN LATO DEL PANE NON SI TOSTA:

- Controllare che il commutatore sia impostato correttamente. Se è impostato su "Bagel", un solo lato verrà tostato, ricordarsi di inserire il pane dallo scomparto di sinistra.
- Uno o più degli elementi potrebbe essere necessario sostituire > Potrebbe essere necessario sostituire uno o più elementi.

DEL FUMO ESCE DAGLI SCOMPARTI:

- Se questa è la prima volta che si utilizza tostapane, è normale, gli elementi vengono condizionati.
- Svuotare il vassoio per le briciole. Un accumulo di briciole può bruciare o causare un incendio.
- Alcune briciole o pezzi di pane potrebbero essersi bloccati nel tostapane. Scollegare, rimuovere il vassoio quindi collocare il tostapane a testa in giù sopra un lavandino o un contenitore e espellere delicatamente le briciole o utilizzare una spazzola morbida per pulire l'interno del tostapane.

IL TIMER È VISIBILMENTE LENTO O RIMANE FERMO

- Scollegare e non utilizzare il tostapane. Sostituire immediatamente il timer. Contattare il rivenditore per informazioni su riparazione e parti di ricambio. I timer di ricambio devono essere montati da tecnici elettricisti qualificati.

**DON'T FORGET TO
REGISTER YOUR TOASTER**

WWW.DUALIT.COM/REGISTER

OR BY POST



**Register ✓
my appliance**

Dualit®



Dualit Limited County Oak Way Crawley West Sussex RH11 7ST
t: +44(0)1293 652 500 f: +44(0)1293 652 555 e: info@dualit.com www.dualit.com

